

## Uputstvo za upotrebu

MIELE ugradni frižider K 7773 D

**Miele**



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/miele-ugradni-frizider-k-7773-d-akcija-cena/>

# Uputstvo za upotrebu Frižider



**Obavezno** pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu pre postavljanja – instalacije – puštanja u rad. Na taj način ćete zaštititi sebe i izbegići oštećenja.

# Sadržaj

---

<b>Sigurnosna uputstva i upozorenja .....</b>	5
<b>Vaš doprinos zaštiti životne sredine .....</b>	16
<b>Instalacija .....</b>	17
Mesto postavljanja uređaja .....	17
Kombinacije „side-by-side“ .....	18
Klimatska klasa .....	18
Dovod i odvod vazduha .....	19
Vrata elementa .....	19
Horizontalni i vertikalni zazor .....	19
Težina vrata kuhinjskog elementa .....	20
Ugradne mere .....	21
Ugradnja u visoki orman/bočni prikaz .....	21
Priključci i dovod i odvod vazduha .....	22
Ograničavanje ugla otvaranja vrata na uređaju .....	23
Podešavanje sile opruge vrata uređaja .....	23
Električni priključak .....	24
<b>Ušteda energije .....</b>	25
<b>Opis uređaja .....</b>	26
Komandna ploča sa početnim ekranom .....	28
Režim podešavanja  .....	28
Izaberite željenu funkciju u režimu podešavanja  .....	30
Uređenje unutrašnjosti uređaja .....	31
Premeštanje police za namirnice/police za flaše .....	31
Kačenje pregrade za jaja .....	31
Premeštanje ili uklanjanje držača za flaše .....	31
Premeštanje police za odlaganje namirnica .....	32
Premeštanje nosača za flaše .....	32
Upotreba nosača za flaše u razdvojnoj ploči .....	33
Postavljanje adaptera za pleh za pečenje .....	33
Premeštanje filtera za mirise .....	34
Priloženi pribor .....	34
Pribor koji se posebno kupuje .....	34
<b>Uključivanje i isključivanje rashladnog uređaja .....</b>	36
Pre prve upotrebe .....	36
Priključivanje rashladnog uređaja .....	36
Uključivanje rashladnog uređaja .....	36
Isključivanje rashladnog uređaja .....	36
Ako ste duže vreme odsutni .....	37

<b>Odgovarajuća temperatura .....</b>	38
Indikator temperature .....	39
Podešavanje temperature.....	39
Moguće vrednosti podešavanja .....	39
<b>Korišćenje funkcije Intenzivno hlađenje .....</b>	41
<b>Aktiviranje drugih podešavanja.....</b>	42
Objašnjenja o datim podešavanjima .....	42
Režim rada Party  .....	42
Funkcija Holiday  .....	42
Uključivanje funkcije zaključavanja  .....	43
Šabat-program  .....	44
Informacija o Šabat-programu  .....	44
Promena vremena do aktiviranja alarma za vrata  .....	44
Miele@home .....	45
Menjanje jačine zvučnih upozorenja i zvučnih signala  /  .....	47
Promena osvetljenosti displeja  .....	48
Isključivanje demo programa  .....	48
Resetovanje podešavanja na fabrička podešavanja  .....	49
Informacije  .....	49
Indikator potrebe zamene filtera za mirise  .....	49
Režim čišćenja  .....	49
<b>Alarm za vrata .....</b>	50
<b>Čuvanje namirnica u zoni hlađenja.....</b>	51
Različite zone hlađenja.....	51
Nije pogodno za čuvanje u zoni hlađenja.....	52
Saveti za kupovinu namirnica.....	52
Pravilno čuvanje namirnica.....	53
<b>Čuvanje namirnica u zoni PerfectFresh Pro.....</b>	54
PerfectFresh Pro zona .....	54
Fioka za održavanje vlažnosti .....	54
Fioka suvog vazduha.....	55
<b>Otapanje .....</b>	57
<b>Čišćenje i održavanje .....</b>	58
Napomene vezane za sredstvo za čišćenje .....	58
Pripremanje rashladnog uređaja za čišćenje .....	59
Čišćenje unutrašnjosti uređaja .....	59
Ručno ili čišćenje pribora u mašini za pranje sudova .....	60
Vađenje i rastavljanje dodatne opreme za čišćenje.....	60

# Sadržaj

---

Čišćenje zaptivke na vratima.....	63
Čišćenje otvora za dovod i odvod vazduha .....	63
Nakon čišćenja.....	63
<b>Šta treba uraditi ako .....</b>	<b>64</b>
<b>Uzroci šumova .....</b>	<b>71</b>
<b>Servisna služba.....</b>	<b>72</b>
Kontakt za prijavu smetnji .....	72
EPREL baza podataka .....	72
Garancija .....	72
<b>Deklaracija o usaglašenosti .....</b>	<b>73</b>
<b>Autorska prava i licence .....</b>	<b>74</b>

## Sigurnosna uputstva i upozorenja

Ovaj rashladni uređaj odgovara propisanim sigurnosnim odredbama. Neadekvatna upotreba međutim može da dovede do povreda kod osoba i oštećenja stvari.

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu pre nego što rashladni uređaj pustite u rad. Ono sadrži važna uputstva za ugradnju, bezbednost, upotrebu i održavanje uređaja. Na taj način ćete zaštititi sebe i izbeći oštećenja na rashladnom uređaju.

Prema standardu IEC 60335-1, Miele izričito ukazuje na to da se obavezno pročitaju i slede sve dostupne informacije o instalaciji rashladnog uređaja, kao i sigurnosna uputstva i upozorenja.

Firma Miele ne može da bude odgovorna za oštećenja koja su nastala zbog nepoštovanja ovih uputstava.

Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu, i prosledite ga eventualnom budućem vlasniku ovog uređaja.

### Namenska upotreba

- Rashladni uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i u sredinama sličnim domaćinstvima, kao npr.
    - u prodavnicama, kancelarijama i sličnim radnim sredinama
    - na poljoprivrednim imanjima
    - za korisnike usluga u hotelima, motelima, pansionima sa doručkom i ostalim tipičnim sredinama za boravak.
  - Koristite ovaj rashladni uređaj isključivo u uslovima uobičajenim za domaćinstvo za hlađenje i čuvanje namirnica.
- Svi ostali načini upotrebe nisu dozvoljeni.

## Sigurnosna uputstva i upozorenja

---

► Rashladni uređaj nije pogodan za skladištenje i hlađenje lekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materija i proizvoda koji podležu pravilniku o medicinskim proizvodima. Zloupotrebno korišćenje rashladnog uređaja može da dovede do degradacije uskladištene robe ili do njenog kvarenja. Pored toga rashladni uređaj nije pogodan za korišćenje na mestima u kojima postoji opasnost od eksplozije.

Miele ne odgovara za oštećenja koja nastanu nenamenskom upotrebom ili pogrešnim rukovanjem.

► Osobe (uključujući deca), koje zbog svog fizičkog ili mentalnog stanja ili zbog svog neiskustva ili neznanja nisu u stanju da bezbedno rukuju rashladnim uređajem, ne smeju da ga koriste bez nadzora. Ove osobe smeju da koriste rashladni uređaj bez nadzora samo ako im je objašnjeno kako mogu bezbedno da rukuju njim i ukoliko su razumele moguće opasnosti koje bi mogle iz toga da proisteknu.

### Deca u domaćinstvu

- ▶ Decu koja imaju manje od 8 godina ne smete da puštate blizu rashladnog uređaja, osim ako ih stalno nadgledate.
- ▶ Deca koja imaju više od osam godina smeju bez nadzora da upotrebljavaju ovaj rashladni uređaj, samo ako im je objašnjeno kako mogu bezbedno da rukuju njim. Deca moraju da prepoznaju moguće opasnosti koje bi mogle da proisteknu usled pogrešnog rukovanja.
- ▶ Deca ne smeju da čiste ili održavaju rashladni uređaj bez nadzora.
- ▶ Nadgledajte decu koja se zadržavaju u blizini rashladnog uređaja. Nikada nemojte da dozvolite deci da se igraju rashladnim uređajem.
- ▶ Opasnost od gušenja. Prilikom igre deca bi mogla da se obmotaju materijalom za pakovanje (npr. folijom) ili da ga stave preko glave i da se uguše. Čuvajte materijal za pakovanje van domaćaja dece.

# Sigurnosna uputstva i upozorenja

---

## Tehnička bezbednost

► Cirkulacija rashladnog sredstva je provereno zaptivena. Rashladni uređaj ispunjava relevantne sigurnosne odredbe, kao i odgovarajuće direktive EU.



► Ovaj uređaj sadrži rashladno sredstvo izobutan (R600a), prirodni gas koji nije štetan po životnu sredinu, ali je zapaljiv. Rashladno sredstvo ne oštećuje ozonski omotač i ne povećava efekat staklene bašte.

Upotreba ovog ekološkog rashladnog sredstva je delimično dovela do povećanja šumova prilikom rada uređaja. Osim šumova prilikom rada kompresora mogu da se pojave i šumovi strujanja u celom rashladnom sistemu uređaja. Nažalost, ovi efekti ne mogu da se izbegnu, ali nemaju nikakvog uticaja na efikasnost rashladnog uređaja.

Prilikom transporta i ugradnje/postavljanja rashladnog uređaja vodite računa da ne bude oštećen nijedan deo u rashladnom sistemu uređaja. Rasprskavajuće rashladno sredstvo može da prouzrokuje povrede očiju.

U slučaju oštećenja:

- Izbegavajte otvoreni plamen ili izvore paljenja.
- Odvojite rashladni uređaj od električne mreže.
- Provetrite nekoliko minuta prostoriju u kojoj se rashladni uređaj nalazi.
- Obavestite servisnu službu.

## Sigurnosna uputstva i upozorenja

---

- ▶ Što ima više rashladnog sredstva u rashladnom uređaju, to treba da bude veća prostorija u kojoj se postavlja rashladni uređaj. Ako eventualno postoji pukotina, u suviše malim prostorijama bi mogla da se stvori zapaljiva smeša gasa i vazduha. Na 8 g rashladnog sredstva prostorija mora da bude veličine najmanje  $1\text{ m}^3$ . Količina rashladnog sredstva je navedena na natpisnoj pločici koja se nalazi u unutrašnjosti rashladnog uređaja.
- ▶ Podaci o priklučku (osigurač, frekvencija, napon) na natpisnoj pločici rashladnog uređaja moraju obavezno da se podudaraju sa podacima za električnu mrežu, kako ne bi došlo do oštećenja na rashladnom uređaju. Pre priključenja uporedite ove podatke.  
U slučaju nedoumice raspitajte se kod kvalifikovanog električara.
- ▶ Za električnu bezbednost rashladnog uređaja se garantuje samo ako je on priključen na propisno instaliran sistem sa zaštitnim vodom. Veoma je važno da postoji ovaj osnovni sigurnosni uređaj. U slučaju nedoumice, Vaše kućne instalacije treba da prekontroliše kvalifikovani električar.
- ▶ Moguć je povremeni ili neprekidni režim rada u sistemu za snabdevanje energijom koji je nezavisan ili nije sinhronizovan sa mrežom (kao što su npr. izolovane mreže, rezervni sistemi). Preduslov za rad je da sistem za snabdevanje energijom bude u skladu sa specifikacijama EN 50160 ili sličnim.  
Mere zaštite koje su predviđene u kućnoj instalaciji i u ovom proizvodu kompanije Miele po svojoj funkciji i načinu rada takođe moraju biti osigurane u izolovanim uslovima rada ili u režimu rada koji nije sinhronizovan sa mrežom, ili moraju biti zamenjene ekvivalentnim meraima u instalaciji. Kao što je na primer opisano u aktuelnom izdanju VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Ako je priloženi priključni provodnik oštećen, provodnik treba da se zameni originalnim rezervnim delom da bi se izbegle opasnosti po korisnika. Firma Miele garantuje samo za originalne rezervne delove da će ispuniti zahteve o bezbednosti.

## Sigurnosna uputstva i upozorenja

---

- ▶ Višestruke utičnice ili produžni kablovi ne garantuju potrebnu bezbednost (opasnost od požara). Ne priključujte rashladni uređaj na električnu mrežu na ovaj način.
- ▶ Ukoliko vlaga dospe do delova pod naponom ili priključnog provodnika, to može da izazove kratki spoj. Zato ne koristite rashladni uređaj u prostorijama gde ima vlage ili gde prska voda (npr. u garaži, vešernici itd.).
- ▶ Ovaj rashladni uređaj ne sme da se koristi na nestacionarnim mestima (npr. na brodovima).
- ▶ Oštećenja na rashladnom uređaju mogu da ugroze Vašu bezbednost. Prekontrolišite da li na njemu ima vidljivih oštećenja. Nikada ne upotrebljavajte oštećeni rashladni uređaj.
- ▶ Koristite ovaj rashladni uređaj samo ako je ugrađen, da bi se osigurala bezbedna funkcija uređaja.
- ▶ Prilikom instaliranja i održavanja, kao i opravki rashladni uređaj mora da bude isključen iz električne mreže. Rashladni uređaj je isključen iz struje samo kada je ispunjen neki od sledećih uslova:
  - osigurači u električnoj instalaciji su isključeni ili
  - navojni ulošci osigurača u električnoj instalaciji su sasvim odvrnuti ili
  - mrežni priključni provodnik je odvojen od električne mreže. Kod priključnih kablova sa mrežnim utikačem ne vucite za kabl već za utikač ako želite da ga isključite iz struje.
- ▶ Zbog nepravilne instalacije i održavanja ili opravki može za korisnika da nastane znatna opasnost.  
Instalacione radove i radove na održavanju ili opravke smeju da vrše samo stručna lica koje je ovlastila firma Miele.
- ▶ Prava iz garancije se gube ukoliko rashladni uređaj popravlja servis koji nije ovlastila firma Miele.

## Sigurnosna uputstva i upozorenja

---

- ▶ Neispravni delovi smeju da se zamene samo Miele originalnim rezervnim delovima. Samo za ove delove firma Miele garantuje da će u potpunosti ispuniti zahteve o bezbednosti.
- ▶ Ovaj rashladni uređaj je zbog posebnih zahteva (npr. u pogledu temperature, vlažnosti, hemijske otpornosti, otpornosti na habanje i vibracije) opremljen specijalnim rasvetnim telom. Ovo rasvetno telo sme da se koristi samo za predviđenu namenu. Ovo rasvetno telo nije pogodno za osvetljavanje prostorija. Zamenu ovog rasvetnog tela sme da vrši isključivo ovlašćeno stručno lice ili Miele servis. Ovaj rashladni uređaj sadrži više izvora svetlosti koji imaju najmanje klasu energetske efikasnosti F.

### Stručna instalacija

- ▶ Prilikom instalacije rashladnog uređaja obavezno uzeti u obzir priloženo uputstvo za montažu.
- ▶ Postavite rashladni uređaj uz pomoć 2. osobe.
- ▶ Izvršite promenu smera otvaranja vrata (ako je potrebno) u skladu sa priloženim uputstvom za montažu.
- ▶ Ugradite rashladni uređaj samo u stabilan, pravougaoni i vodoravni ugradni orman koji stoji na vodoravnom i ravnom podu.

### Pravilna upotreba

- ▶ Rashladni uređaj je napravljen za određenu klimatsku klasu (opseg temperature okoline) čijeg raspona se treba pridržavati. Klimatska klasa je navedena na natpisnoj pločici u unutrašnjosti rashladnog uređaja. Niža temperatura okoline dovodi do dužeg vremena mirovanja kompresora, tako da rashladni uređaj ne može da održi neophodnu temperaturu.
- ▶ Otvori za dovod i odvod vazduha ne smeju da budu pokriveni ili zapušeni. U tom slučaju više nije garantovan besprekoran dovod vazduha. Povećava se potrošnja energije i postoji mogućnost oštećenja delova uređaja.

## Sigurnosna uputstva i upozorenja

---

- ▶ Ako u rashladnom uređaju ili na njegovim vratima čuvate namirnice koje sadrže mast tj. ulje, pazite da mast odnosno ulje koje eventualno iscuri ne dođe u dodir sa plastičnim delovima rashladnog uređaja. Na plastici zbog naprezanja mogu da nastanu pukotine, usled čega ona može da naprsne ili pukne.
- ▶ Opasnost od požara i eksplozije. U rashladni uređaj ne stavljajte eksplozivne materije ni proizvode koji sadrže zapaljive pogonske gasove (npr. sprejeve). Zapaljive smeše gasova bi mogle da se zapale zbog električnih delova konstrukcije.
- ▶ Opasnost od eksplozije. U rashladnom uređaju ne uključujte druge električne uređaje (npr. za pripremu kremastog sladoleda). Moglo bi da dođe do stvaranja varnica.
- ▶ Ako jedete namirnice koje su predugo stajale u frižideru postoji opasnost od trovanja.

Vreme čuvanja zavisi od mnogo faktora, kao npr. od stepena svežine, kvaliteta namirnice i temperature čuvanja. Obratite pažnju na rok upotrebe i uputstva za čuvanje, koje su naveli proizvođači namirnica.

### Dodatna oprema i rezervni delovi

- ▶ Koristite isključivo Miele originalni pribor. Ukoliko se dograđuju ili ugrađuju drugi delovi, gube se prava iz garancije, jemstvo i/ili odgovornost za uređaj.
- ▶ Firma Miele vam daje 15-godišnju, a najmanje 10-godišnju garantiju na dostavljanje funkcionalnih rezervnih delova nakon prestanka proizvodnje serije vašeg rashladnog uređaja.

## Čišćenje i održavanje

- ▶ Zaptivku vrata ne premazujte uljima ili masnoćama.  
Usled toga će zaptivka vrata tokom vremena postati porozna.
- ▶ Para iz uređaja za čišćenje uz pomoć pare može da dospe do de-lova koji su pod naponom i da izazove kratak spoj.  
Za čišćenje i otapanje rashladnog uređaja ni u kom slučaju nemojte koristiti uređaj za čišćenje uz pomoć pare.
- ▶ Šiljati predmeti ili predmeti sa oštrim ivicima oštećuju uređaje za hlađenje i rashladni uređaj neće ispravno funkcisati. Zato ne koristite šiljate predmete ili predmete sa oštrim ivicama
  - za odstranjivanje naslaga inja i leda,
  - za odvajanje zamrznute posude sa ledom i namirnice.
- ▶ Radi otapanja leda nikada nemojte stavljati električne uređaje za grejanje ili sveće u rashladni uređaj. Tako se oštećuje plastika.
- ▶ Ne koristite sprejeve za otapanje ili sredstva za uklanjanje leda.  
Oni mogu da stvaraju eksplozivne gasove ili da sadrže rastvarače ili pogonska sredstva koja oštećuju plastiku ili da budu štetni za zdravlje.

# Sigurnosna uputstva i upozorenja

---

## Transport

- ▶ Rashladni uređaj treba uvek transportovati u uspravnom položaju i u transportnoj ambalaži kako ne bi došlo do oštećenja.
- ▶ Opasnost od povređivanja i oštećenja. Rashladni uređaj treba transportovati uz pomoć druge osobe zato što je rashladni uređaj dosta težak.

## Odlaganje starog uređaja

- ▶ Deca u igri mogu da se zatvore i uguše u rashladnom uređaju.
  - Demontirajte vrata uređaja.
  - Izvadite fioke.
  - Ostavite police za odlaganje namirnica u rashladnom uređaju tako da deca ne mogu jednostavno da se popnu unutra.
  - Eventualno onemogućite bravu na vratima Vašeg starog rashladnog uređaja. Na taj način sprečavate da se u njemu zatvore deca prilikom igre i tako dospeju u životnu opasnost.
- ▶ Opasnost od električnog udara!
  - Odsecite mrežni utikač sa strujnog kabla.
  - Odsecite mrežni priključni kabl sa starog uređaja.
- ▶ Odložite sve odvojeno od starog uređaja.
- ▶ Tokom i nakon odlaganja, uverite se da rashladni uređaj nije postavljen u blizini benzina ili drugih zapaljivih gasova i tečnosti.
- ▶ Opasnost od požara usled curenja ulja ili rashladnog sredstva! Sadržano rashladno sredstvo i ulje su zapaljivi. Rashladno sredstvo ili ulje koji cure mogu se zapaliti ako je koncentracija dovoljno visoka i dođe u dodir sa spoljnim izvorom topote. Prilikom odlaganja se uverite da rashladni sistem uređaja nije oštećen kako biste izbegli nekontrolisano curenje rashladnog sredstva (podaci na natpisnoj pločici) i ulja.

## Sigurnosna uputstva i upozorenja

► Rashladno sredstvo koje prskajući izlazi napolje može da prouzrokuje povrede očiju. Pazite da ne oštetite delove rashladnog sistema na uređaju, npr.

- bušenjem kanala za rashladno sredstvo na isparivaču;
- savijanjem cevi;
- grebanjem površinskih slojeva.

### Simbol na kompresoru (zavisno od modela)

Ova napomena je značajna samo za reciklažu. Pri normalnom radu ne postoji opasnost.



► Ulje iz kompresora može da bude smrtonosno ako se proguta ili dospe u disajne puteve.

# Vaš doprinos zaštiti životne sredine

## Odstranjivanje transportne ambalaže

Ambalažu štiti rashladni uređaj od oštećenja prilikom transporta. Materijali za ambalažu su odabrani sa stanovišta zaštite životne sredine i tehnike odstranjenja i zbog toga mogu da se recikliraju.

Recikliranjem ambalaže štede se sirovine i smanjuje količina otpadaka. Vaš specijalizovani trgovac preuzima ambalažu.

## Odlaganje starog uređaja

Električni i elektronski uređaji sadrže različite vredne materijale. Oni sadrže i određene supstance, smeše i komponente koje su bile neophodne za njihovo funkcionisanje i bezbednost. U kućnom otpadu, kao i prilikom nestručnog tretmana, one mogu imati štetan uticaj na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Zato nikada ne odlažite Vaš stari uređaj u kućni otpad.



Vodite računa da se Vaš rashladni uređaj ne ošteći dok ga ne odložite na eko-loški prihvatljiv način.

Na taj način ćete obezbediti da rashladno sredstvo u rashladnom sistemu uređaja i ulje u kompresoru ne dospeju u okolinu.

Uместо toga koristite zvanična, uređena mesta za besplatno sakupljanje i preuzimanje, kao i recikliranje električnih i elektronskih uređaja u opštini, kod prodavaca ili firme Miele. Vi ste po zakonu lično odgovorni za brisanje eventualnih ličnih podataka na starom uređaju koji se odlaže. Zakonski ste u obavezi da uklonite iskorišćene baterije i akumulatore, kao i lampe, koji se mogu ukloniti bez uništavanja. Odnesite ih na odgovarajuće mesto za sakupljanje otpada gde se mogu besplatno odložiti. Pobrinite se da Vaš stari uređaj do uklanjanja čuvate tako da bude osiguran od pristupa dece.

## Mesto postavljanja uređaja

**⚠️** Opasnost od oštećenja i povredivanja usled prevrtanja rashladnog uređaja.

Rashladni uređaj ima veliku težinu i postoji mogućnost da se prevrne unapred kada su vrata uređaja otvorena.

Držite vrata uređaja zatvorena sve dok rashladni uređaj ne bude ugrađen. Rashladni uređaj u ugradnom elementu mora biti pričvršćen u skladu sa uputstvom za upotrebu i montažu.

**⚠️** Opasnost od požara i oštećenja usled uređaja koji emituju toplotu.

Uređaji koji emituju toplotu mogu da se zapale i zapale rashladni uređaj.

Rashladni uređaj ne sme da se ugrađuje ispod ploče za kuvanje.

**⚠️** Opasnost od požara i oštećenja usled otvorenog plamena.

Otvoren plamen može da zapali rashladni uređaj.

Otvoren plamen, poput sveće, držite dalje od rashladnog uređaja.

Pogodna je suva prostorija sa dobrim provetrvanjem.

Prilikom biranja mesta za postavljanje imajte na umu da se potrošnja energije rashladnog uređaja povećava kada se postavlja u neposrednoj blizini radijatora, šporeta ili nekog drugog izvora toplotne. Izbegavajte direktno sunčevu zračenje.

Što je viša temperatura okoline, utoliko duže radi kompresor i utoliko je veća potrošnja energije.

Prilikom ugradnje rashladnog uređaja obratite pažnju na sledeće:

- Uticnica ne sme da se nalazi iza zadnje stranice uređaja i treba da bude lako pristupačna u slučaju potrebe.
- Utikač za struju i strujni kabl ne smiju da dodiruju zadnju stranicu rashladnog uređaja, jer bi mogli da se oštete zbog vibracija rashladnog uređaja.
- Na utičnice koje se nalaze iza zadnje stranice ovog rashladnog uređaja takođe ne smete da priključujete druge uređaje.
- Ne postavljajte i ne koristite višestruke utičnice ili strujne razdelnike, kao ni druge elektronske uređaje (npr. transformatore za halogena svetla).

# Instalacija

 Opasnost od oštećenja usled visoke vlažnosti vazduha.

Kada je vlažnost vazduha velika, na spoljnim površinama rashladnog uređaja može da se stvara kondenzat. Zbog kondenzovane vode bi moglo doći do korozije na spoljnim stranama uređaja.

Rashladni uređaj postavite u suvu i/ili klimatizovanu prostoriju sa dovoljnim provetrvanjem.

Nakon postavljanja uređaja osigurajte da se vrata uređaja pravilno zatvaraju i da je rashladni uređaj ugrađen na opisani način. Obavezno se pridržavati navedenih poprečnih preseka otvora za dovod i odvod vazduha.

## Kombinacije „side-by-side“

 Opasnost od oštećenja usled kondenzovane vode na spoljnim stranama uređaja.

Kada je velika vlažnost vazduha, na spoljnim stranama uređaja može da se stvari kondenzat i prouzrokuje koroziju.

Po pravilu, rashladni uređaj ne postavljajte zajedno sa drugim modelima, bilo vertikalno ili horizontalno.

Izuzetak: Vaš rashladni uređaj može da se postavi u poseban ugradni orman sa još jednim rashladnim uređajem sa integriranim grejanjem jedan pored drugog. Raspitajte se kod Vašeg specijalizovanog prodavca o tome koja kombinacija sa Vašim rashladnim uređajem je moguća.

## Klimatska klasa

Rashladni uređaj je napravljen za određenu klimatsku klasu (opseg temperaturе okoline) čijeg raspona se treba pridržavati. Klimatska klasa je navedena na natpisnoj pločici u unutrašnjosti rashladnog uređaja.

Klimatska klasa	Temperatura okoline
SN	+10 do +32°C
N	+16 do +32°C
ST	+16 do +38°C
T	+16 do +43°C

Niža temperatura okoline dovodi do dužeg vremena mirovanja kompresora. To može dovesti do viših temperatura u rashladnom uređaju, a time i do posledične štete.

## Dovod i odvod vazduha

 Opasnost od požara i oštećenja usled nedovoljnog provetrvanja.  
Ukoliko rashladni uređaj nema dovoljno ventilacije, kompresor će se češće uključivati i radiće duže vremena. To će dovesti do povećanja potrošnje energije i povećanja radne temperature kompresora što za posledicu može imati kvar kompresora. Vodite računa o dovoljnoj ventilaciji rashladnog uređaja.  
Obavezno se pridržavajte navedenih dimenzija otvora za dovod i odvod vazduha.  
Otvori za dovod i odvod vazduha ne smeju biti pokriveni ili zapušeni.  
Osim toga redovno morate da ih čistite od prašine.

Vazduh se zagreva na zadnjoj strani rashladnog uređaja. Zbog toga ugradni orman mora biti urađen tako da se obezbedi besprekorna ventilacija (vidi odeljak „Ugradne mere“ i priloženo uputstvo za montažu).

## Vrata elementa

### Horizontalni i vertikalni zazor

Zavisno od dizajna kuhinje određeni su debljina i radius ivica vrata elementa, kao i zazor sa svih strana (horizontalno i vertikalno).

Zato obavezno vodite računa o sledećem:

#### - Horizontalni zazor

Zazor između vrata elementa i vrata ormana iznad ili ispod njega mora da iznosi minimalno 3 mm.

#### - Vertikalni zazor

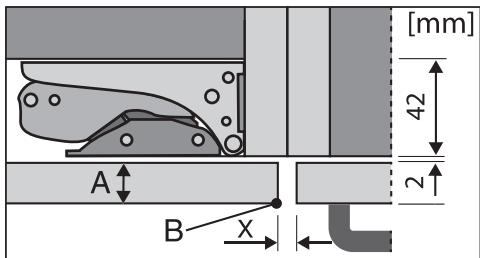
Ako je zazor između vrata elementa rashladnog uređaja i prednje strane susednog kuhinjskog elementa, na strani sa šarkama ili završne bočne strane elementa previše mali, prilikom otvaranja vrata rashladnog uređaja može doći do kolizije sa frontom kuhinjskog elementa/bočnom stranom elementa.

Zavisno od debljine i radijusa ivica vrata elementa potrebno je podesiti zazor.

Vodite računa o ovome prilikom planiranja kuhinje ili zamene rashladnog uređaja tako što ćete razmotriti odgovarajuća rešenja ugradnje.

# Instalacija

Debljina vrata elementa A [mm]	Zazor X [mm] za različite radijuse ivica B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	najmanje 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

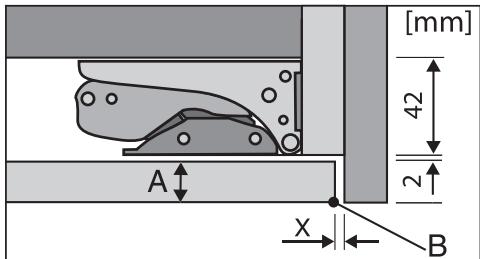


front susednog kuhinjskog elementa

A = debljina fronta elementa

B = radius ivica

X = zazor



završna bočna strana

A = debljina fronta elementa

B = radius ivica

X = zazor

**Savet:** Montirajte distancer između korpusa elementa i završne bočne strane. Tako ćete dobiti zazor odgovarajuće veličine.

## Težina vrata kuhinjskog elementa

⚠️ Opasnost od oštećenja usled previše teških vrata elementa.

Montirana vrata elementa, čija težina prekorači dozvoljenu, mogu da prouzrokuju oštećenja na šarkama, što bi između ostalog moglo da oslabi funkcionisanje uređaja.

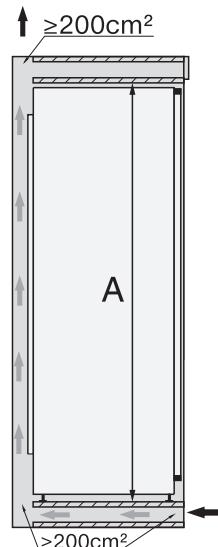
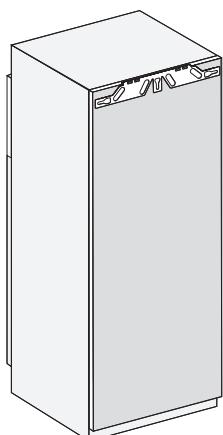
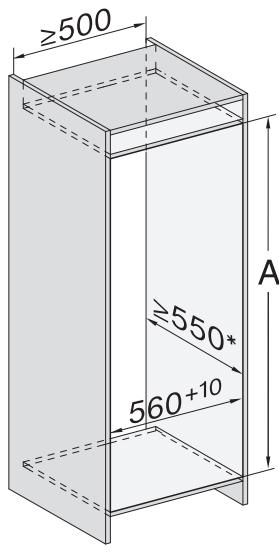
Maksimalna dozvoljena težina vrata elementa iznosi:

Rashladni uređaj	kg
K 7343 D	19
K 7443 D	21
K 7743 E	26

## Ugradne mere

### Ugradnja u visoki orman/bočni prikaz

Sve dimenzije su u mm.



\* Deklarisana potrošnja energije je dobijena na osnovu dubine ugradnog elementa od 560 mm. Rashladni uređaj kompletno funkcioniše kada je dubina ugradnog elementa 550 mm, ali ima neznatno veću potrošnju energije.

Pre ugradnje vodite računa da ugradni orman tačno odgovara navedenim ugradnim merama.

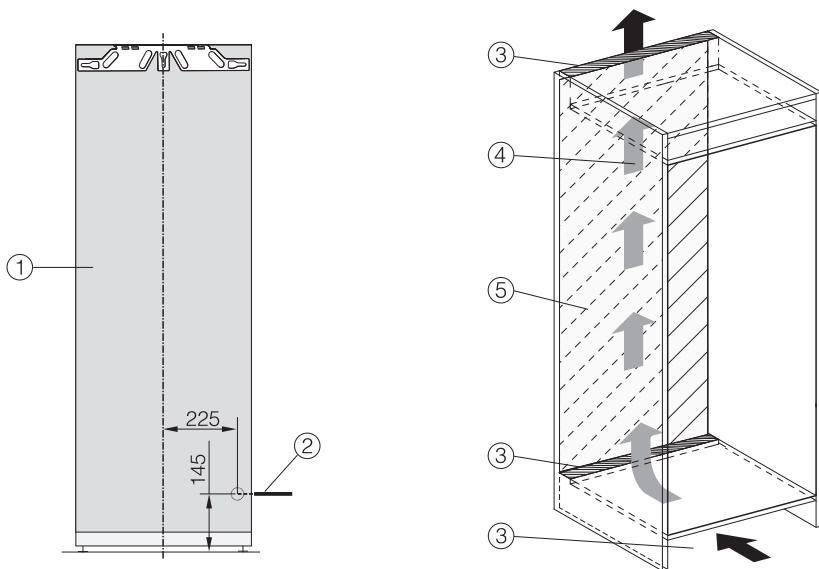
	Visina elementa za ugradni uređaj A
K 7343 D	1.220–1.236
K 7443 D	1.397–1.413
K 7743 E	1.772–1.788

# Instalacija

## Priklučci i dovod i odvod vazduha

Sve dimenzije su u mm.

Obavezno se pridržavati navedenih otvora za dovod i odvod vazduha kako bi se obezbedilo pravilno funkcionisanje rashladnog uređaja.



① Prikaz s prednje strane

② Priključni kabl, dužina = 2.200 mm

Duži priključni kabl može da se nabavi kod Miele servisne službe.

③ Izrez za ventilaciju, min. 200 cm<sup>2</sup>

④ Ventilacija

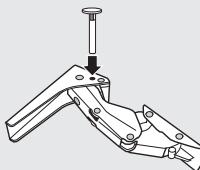
⑤ Nema priključka u ovoj oblasti

## Ograničavanje ugla otvaranja vrata na uređaju

Šarke vrata su fabrički podešene tako da vrata uređaja mogu široko da se otvore.

Ukoliko ugao otvaranja vrata uređaja treba da bude ograničen na oko 90°, to može da se podesi na šarkama.

Graničnike otvaranja vrata treba montirati pre ugradnje rashladnog uređaja.



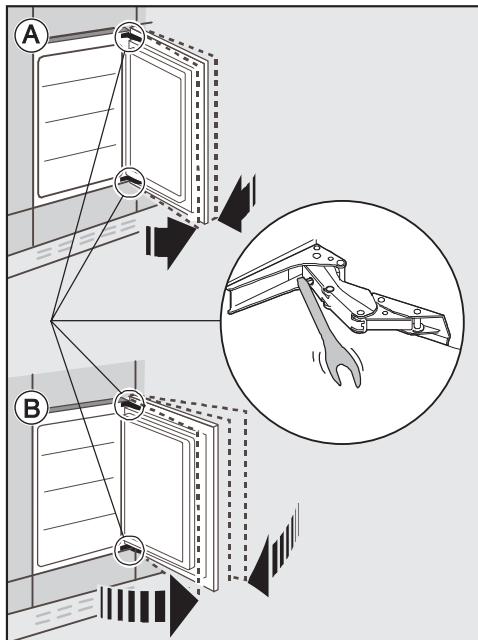
- U šarke odozgo stavite priložene ključeve za ograničenje otvaranja vrata.

Ugao otvaranja vrata uređaja je sada ograničen na oko 90°.

## Podešavanje sile opruge vrata uređaja

Odnosi se na rashladne uređaje visine 1.220 mm:

Lagano otvaranje vrata uređaja je omogućeno povećanjem sile opruge.



**(A)** Vrata uređaja ne treba da se otvara-ju toliko široko:

- Inbus ključ okrećite u pravcu kretanja kazaljke na časovniku.

Šarka je sada čvršće podešena i ne otvara se toliko široko.

**(B)** Vrata uređaja treba da se otvaraju široko:

- Inbus ključ okrećite u suprotnom pravcu kretanja kazaljke na časovni-ku.

Šarka je labavije podešena i time se lak-še otvara.

# Instalacija

## Električni priključak

Rashladni uređaj sme da se priključi isključivo pomoću priloženog priključnog kabla na utičnicu sa zaštitnim kontaktom.

Rashladni uređaj postavite tako da utičnica bude pristupačna. Ukoliko utičnica nije pristupačna, obezbedite da se instalira razdvojni uređaj za svaki pol.

**⚠️ Opasnost od požara usled pregrevanja.**

Puštanje u rad rashladnog uređaja preko višestrukih utičnica i produžnih provodnika može da dovede do preopterećenja provodnika.

Iz sigurnosnih razloga nemojte da koristite višestruke utičnice i produžne provodnike.

Električna instalacija mora biti izvedena u skladu sa standardom VDE 0100.

Preporučujemo da za električni priključak rashladnog uređaja iz bezbednosnih razloga koristite zaštitnu sklopku (RCD) tipa  u kućnoj instalaciji.

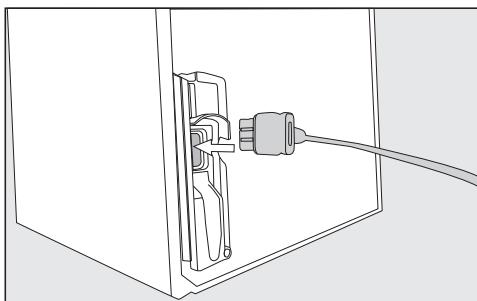
Oštećen priključni kabl sme da se zameni samo specijalnim priključnim provodnikom istog tipa (može se nabaviti kod Miele servisa). Iz bezbednosnih razloga zamenu sme da vrši samo kvalifikovano stručno lice ili Miele servis.

U ovom uputstvu za upotrebu ili na natpisnoj pločici možete naći informacije o nazivnoj snazi i odgovarajućoj zaštiti. Uporedite ove podatke sa podacima za električni priključak na licu mesta. U slučaju nedoumice raspitajte se kod električara.

Moguć je povremeni ili neprekidni režim rada u sistemu za snabdevanje energijom koji je nezavisан ili nije sinhronizovan sa mrežom (kao što su npr. izolovane mreže, rezervni sistemi). Preduslov za rad je da sistem za snabdevanje energijom bude u skladu sa specifikacijama EN 50160 ili sličnim.

Mere zaštite koje su predviđene u kućnoj instalaciji i u ovom proizvodu kompanije Miele po svojoj funkciji i načinu rada takođe moraju biti osigurane u izolovanim uslovima rada ili u režimu rada koji nije sinhronizovan sa mrežom, ili moraju biti zamenjene ekvivalentnim merama u instalaciji. Kao što je, na primer, opisano u aktuelnom izdanju VDE-AR-E 2510-2.

## Priklučivanje rashladnog uređaja



■ Utaknite utikač za struju rashladnog uređaja na zadnjoj strani rashladnog uređaja.

Vodite računa da mrežni utikač uređaja pravilno upadne u ležište.

■ Utaknite utikač za struju rashladnog uređaja u utičnicu.

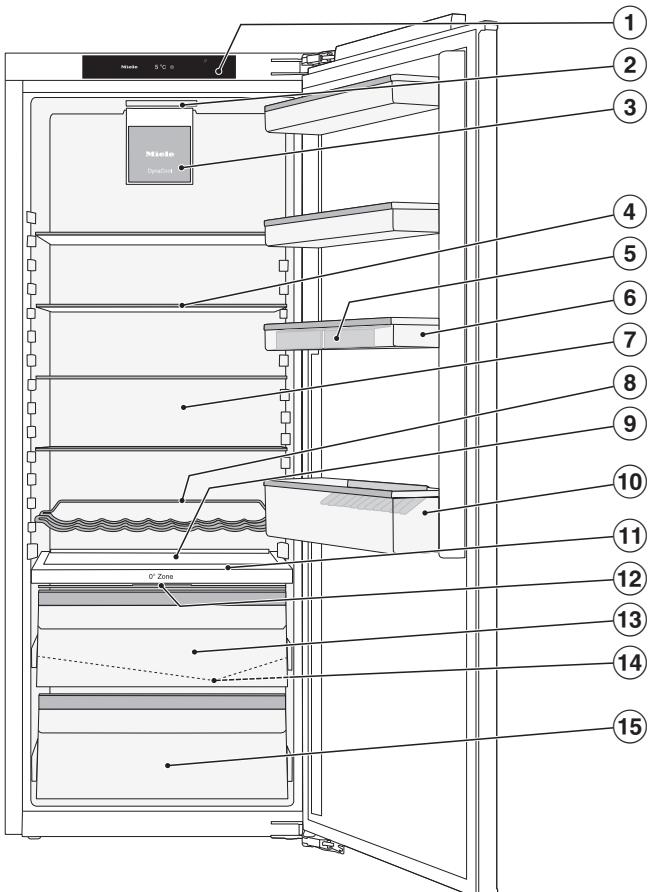
Rashladni uređaj je sada priključen na električnu mrežu.

## Ovako štedite energiju:

- Mesto postavljanja uređaja** Pri povišenim temperaturama okoline rashladni uređaj mora će šće da hlađi i pri tome troši više energije. Zato:
- Rashladni uređaj postavite u dobro provetrenu prostoriju.
  - Ne postavljajte rashladni uređaj u blizini izvora toplote (grejno telo, šporet).
  - Štitite rashladni uređaj od direktnog sunčevog zračenja.
  - Pobrinite se za idealnu temperaturu okoline od oko 20°C.
  - Otvore za dovod i odvod vazduha držite slobodnim i redovno ih čistite od prašine.
- Podešavanje temperature** Što je niža podešena temperatura, to je veća potrošnja energije. Preporučuju se sledeća podešavanja:
- Zona za hlađenje 4 do 5°C.
  - PerfectFresh Pro zona blizu 0°C.
- Upotreba** Usled dovedene topline i otežane cirkulacije vazduha povećava se potrošnja energije. Zato:
- Vrata uređaja otvarajte uvek samo onoliko koliko je neophodno. Dobro razvrstavanje namirница pomaže pri orientaciji.
  - Nakon otvaranja, potpuno zatvorite vrata uređaja.
  - Pre nego što topla jela i napitke smestite u rashladni uređaj, ostavite ih da se prohlade.
  - Namirnice odlažite dobro upakovane ili dobro pokrivenе.
  - Ne prepunjavajte pregrade, kako bi vazduh mogao da cirkulise.
  - Zamrzнуте namirnice stavite u zonu za hlađenje da se odmrznu.
  - Pridržavajte se fabričkih podešavanja prilikom raspoređivanja fioka i polica za odlaganje namirnica.

## Opis uređaja

---

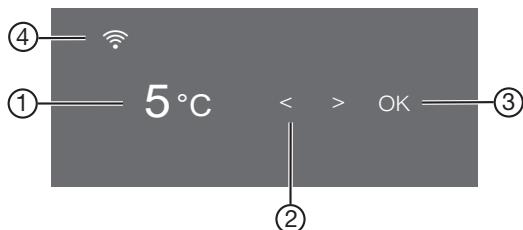


Na slici je prikazan primer modela uređaja.

- ① Displej
- ② Osvetljenje unutrašnjosti
- ③ Ventilator
- ④ Polica za odlaganje namirnica
- ⑤ Pregrada za jaja
- ⑥ Posude za odlaganje na vratima uređaja
- ⑦ Suva zadnja strana
- ⑧ varijabilni nosač za flaše
- ⑨ Mesto za pleh za pečenje (ComfortSize)
- ⑩ Polica za flaše sa držačem za flaše
- ⑪ Razdvojna ploča sa nosačem za flaše
- ⑫ Poklopac odeljka za podešavanje vlažnosti vazduha u fioci za održavanje vlažnosti
- ⑬ Fioka vlažnog vazduha za voće i povrće (PerfectFresh Pro zona)
- ⑭ Kanal i otvor za odvod otopljene vode
- ⑮ Fioka suvog vazduha sa niskom temperaturom za lako kvarljive namirnice (PerfectFresh Pro zona)

# Opis uređaja

## Komandna ploča sa početnim ekranom



- ① Indikator temperature za zonu za hlađenje
- ② Senzorski tasteri za izbor podešavanja
- ③ Senzorski taster *OK* za potvrdu izbora
- ④ Indikator Miele@home status veze  
(vidljiv samo ako je konfigurisana funkcija Miele@home)

### Režim podešavanja ☀

U režimu podešavanja možete da birate sledeće funkcije i delimično promenite njihove postavke:

Simbol	Funkcija	Fabričko podešavanje
PARTY	Uključivanje ili isključivanje funkcije režima rada Party (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešavanja“)	Isključeno
HOLIDAY	Uključivanje ili isključivanje funkcije Holiday (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešavanja“)	Isključeno
UNLOCKED / LOCKED	Uključivanje ili isključivanje blokade uključivanja uređaja (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešavanja“)	LOCKED (Isključeno)
OFF	Isključivanje rashladnog uređaja	—
SHABAT	Uključivanje ili isključivanje funkcije režima rada Šabat (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešavanja“)	Isključeno

## Opis uređaja

	Pristupanje informacijama o funkciji režima rada Šabat (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešavanja“)	—
	Promena vremena do aktiviranja alarma za vrata (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešavanja“)	1:00
	Promena temperature u zoni PerfectFresh Pro, (vidi poglavlje „Odgovarajuća temperatura“).	5
	Konfigurisanje funkcije Miele@home po 1. put, aktiviranje i deaktiviranje WLAN-a ili resetovanje konfiguracije mreže (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešavanja“)	Aplikacija
	Uključivanje ili isključivanje zvuka tastera	Uključeno
	Izmena jačine zvučnih upozorenja ili signala i potpuno isključivanje jačine zvučnih upozorenja ili signala (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešavanja“)	Uključeno /stепен 5
	Menjanje osvetljenosti ekrana (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešavanja“)	Stepen 4
	Promena jedinice temperature (°celzijus ili °farenhajt)	°C
	Isključivanje demo programa (vidljivo samo kada je isključeno) (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešavanja“)	Isključeno
	Vraćanje podešavanja na fabrička podešavanja (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešavanja“)	—
	Pristupanje informacijama (oznaka modela i fabrički broj) o Vašem rashladnom uredaju (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešavanja“)	—
	Uključivanje podsetnika za zamenu filtera za mirise (vidi poglavlje „Pribor koji se posebno kupuje“) (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešavanja“)	Isključeno
	Uključivanje ili isključivanje režima čišćenja (vidi poglavlje „Čišćenje i održavanje“)	Isključeno

## Opis uređaja

---

### Izaberite željenu funkciju u režimu podešavanja

- Na komandnoj tabli dodirnite senzorski taster *OK*.

Na displeju se prikazuje .

- Listajte pomoću senzorskog tastera < ili > do simbola .
- Dodirnite *OK*.
- Izaberite željenu funkciju pomoću senzorskog tastera < ili >.
- Da biste izabrali željenu funkciju dodirnite *OK*.

Kada je funkcija **uključena**, pojavljuje se tačka u gornjem uglu ekrana<sup>•</sup>.

- Da biste opozvali izbor odabrane funkcije, dodirnite *OK*.

Kada je funkcija **isključena**, tačka u gornjem uglu ekrana nestaje.

### Napuštanje režima podešavanja

- Listajte pomoću senzorskog tastera < ili > do simbola .
- Dodirnite *OK*.
- Listajte pomoću senzorskog tastera < ili > do simbola  i dodirnite *OK*.
- **Alternativno:**  
Sačekajte otprilike 15 sekundi nakon poslednjeg pritiska tastera.  
Tada se automatski izlazi iz režima podešavanja.

## Uređenje unutrašnjosti uređaja

### Premeštanje police za namirnice/police za flaše

Premeštajte samo prazne police za namirnice/police za flaše na vratima uređaja.

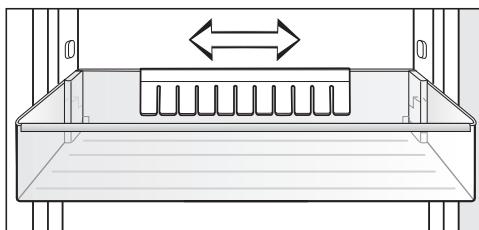
- Gurnite posudu za odlaganje namirnica/policu za flaše nagore i izvadite je prema napred.
- Ponovo postavite police za namirnice/police za flaše na željeno mesto.

### Kačenje pregrade za jaja

- Zakačite pregrade za jaja na zadnju ivicu posude za odlaganje u vratima uređaja.

### Premeštanje ili uklanjanje držača za flaše

Lamele držača za flaše obezbeđuju bolju stabilnost flaša prilikom otvaranja i zatvaranja vrata uređaja.



Držač za flaše možete da pomerate udesno ili uлево. Time nastaje više mesta za napitke u kartonskom pakovanju.

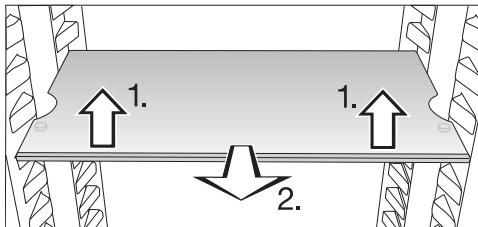
Držač za flaše možete (npr. radi čišćenja) potpuno da izvadite:

- Povucite držač za flaše nagore.

# Opis uređaja

## Premeštanje police za odlaganje namirnica

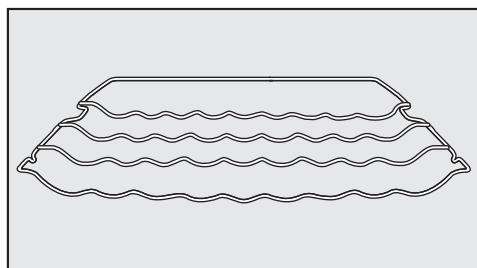
Police za odlaganje namirnica možete da pomerite u zavisnosti od visine namirnice koja se hlađi.



- Podignite malo prednju stranu police i povucite je malo napred.
- Podignite je sa žlebovima iznad ispuštenja za postavljanje kako biste je prenestili nagore ili nadole.
- Ubacite policu za odlaganje namirnica.

Police su osigurane graničnicima da ne bi slučajno bile izvučene napolje.

## Premeštanje nosača za flaše



Nosač za flaše možete da postavite u rashladni uređaj na razne načine.

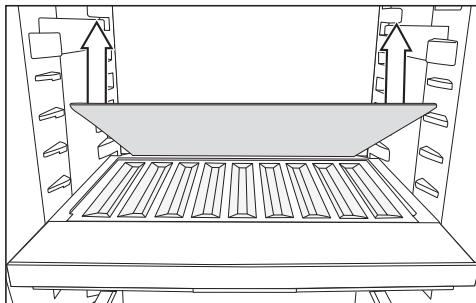
- Lagano podignite prednju stranu nosača za flaše i povucite malo ka napred, podignite iznad ispuštenja za postavljanje i premestite ga nagore ili nadole.

Zadnji granični deo mora da pokazuje nagore da flaše ne bi dodirivale zadnju stranicu.

Nosač za flaše je osiguran graničnicima da ne bi slučajno bio izvučen na polje.

### Upotreba nosača za flaše u razdvojnoj ploči

U razdvojnoj ploči, opcionalno je moguće koristiti nosač za flaše ili staklenu policu.

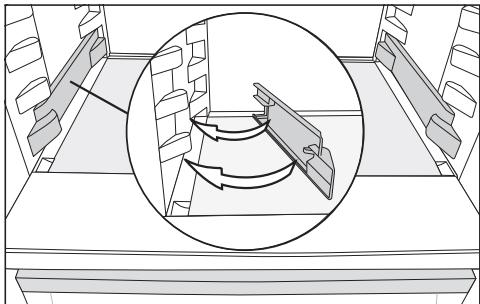


- Skinite zadnju staklenu policu sa pregradne ploče i odvojeno sačuvajte staklenu policu.
- Postavite flaše sa policom unazad do graničnika.

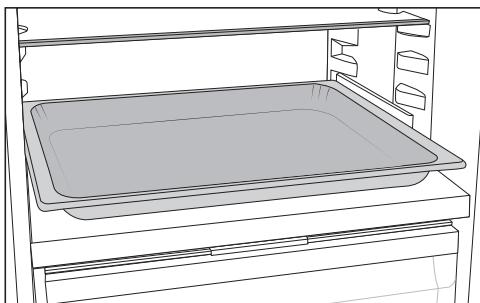
**Savet:** Ako flaše vire preko nosača za flaše pomerite donju policu za flaše na gore.

### Postavljanje adaptera za pleh za pečenje

Isporučeni adapteri za pleh za pečenje omogućavaju lako postavljanje pleha za pečenje u Vašu zonu za hlađenje. Maksimalne dimenzije pleha za pečenje su: širina 466 mm/dubina 386 mm/visina 50 mm.



- Postavite adaptere levo i desno na najniže nosače u zoni za hlađenje.
- Otvorite vrata uređaja do kraja.



- Postavite pleh za pečenje na adaptere u zonu za hlađenje i gurnite ih na gore do graničnika.

**Savet:** Ostavite pleh za pečenje da se ohladi na sobnu temperaturu pre nego što ga stavite u zonu za hlađenje.

# Opis uređaja

## Premeštanje filtera za mirise

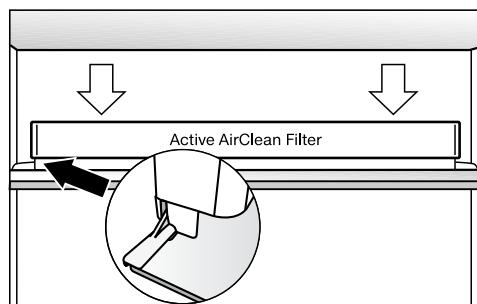
Filter za miris sa držačem KKF-FS (Active AirClean) može da se nabavi kao dodatni pribor (vidi odeljak „Pribor koji se posebno kupuje“).

**Kod namirnica koje imaju veoma jak miris (npr. vrlo pikantan sir) vodite računa o sledećem:**

- Držač sa filterima za mirise stavite na policu na kojoj čuvate ove namirnice.
- Prema potrebi zamenite filtere za mirise ranije.
- Stavite dodatne filtere za mirise (sa držačem) u rashladni uređaj (vidi odeljak „Pribor koji se posebno kupuje“).

Držač filtera za mirise naleže na zadnju zaštitnu lajsnu police za odlaganje.

- Da biste premestili filter za mirise, držač filtera za mirise povucite sa zaštitne lajsne nagore.
- Skinite zaštitnu lajsnu sa police za odlaganje.
- Stavite zaštitnu lajsnu na željenu policu za odlaganje.



- Stavite držač na zaštitnu lajsnu.

## Priloženi pribor

### Varijabilni nosač za flaše

### Pregrada za jaja

### Pregrada za jaja

### Držač za flaše

### Pribor koji se posebno kupuje

Prilagođeni rashladnom uređaju možete da naručite korisne delove pribora i sredstva za čišćenje i održavanje iz Miele asortimana.

### Univerzalna krpa od mikrovlakana

Krpa od mikrovlakana Vam je korisna prilikom uklanjanja otiska prstiju i manje prljavštine na prednjim stranama od plemenitog čelika, na komandnim pločama uređaja, prozorima, nameštaju, prozorima automobila, itd.

### MicroCloth set

MicroCloth set se sastoji od univerzalne krpe, krpe za staklo i krpe za visoki sjaj. Ove krpe su posebno otporne na kidanje i habanje. Zbog svojih vrlo finih mikrovlakana ove krpe postižu izuzetan efekat čišćenja.

### MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean je antibakterijska višenamenska krpa i posebno je otporna na kidanje i izdržljiva. Može se koristiti suva ili mokra, sa ili bez sredstva za čišćenje.

### Filter za mirise sa držačem KKF-FS (Active AirClean)

Filter za mirise neutrališe neprijatne mirise u zoni za hlađenje i time obezbeđuje bolji kvalitet vazduha.

### Zamenski filter za mirise KKF-RF (Active AirClean)

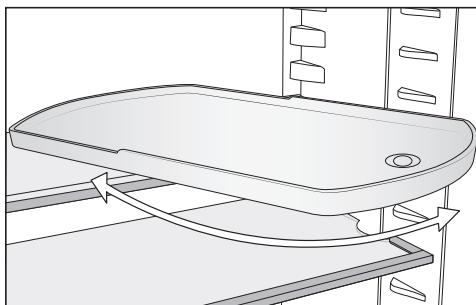
Moguće je nabaviti odgovarajuće zamenske filtere za držač. Zamena filtera za mirise se preporučuje svakih 6 meseci.

### Nosač za flaše

Za opis vidi poglavlje „Opis uređaja“, odeljak „Uređenje unutrašnjosti uređaja“.

### Polica za odlaganje namirnica sa rotirajućim postoljem (FlexiTray)

Rotirajuće postolje može da se okreće za 180° u smeru kretanja kazaljke na satu i na taj način omogućava optimalan pristup namirnicama smeštenim pozadi.



### Kutija za sortiranje

Kutija za sortiranje olakšava organizovanje namirnica u fioci zone za hlađenje.

U zavisnosti od modela, potrebno je ukloniti čitavu fioku da biste umetnuli i uklonili kutiju za sortiranje.

### SoftClose šarke

Pomoću SoftClose šarki, vrata Vašeg uređaja se zatvaraju veoma meko i tiho.

Pored toga, vrata uređaja se pod uglom otvaranja manjim od 30° automatski zatvaraju.

Pribor koji se posebno kupuje možete da poručite preko Miele Webshop-a. Ove proizvode možete da nabavite i preko Miele servisne službe (vidi na kraju ovog uputstva za upotrebu) i kod Vašeg Miele specijalizovanog prodavca.

# Uključivanje i isključivanje rashladnog uređaja

## Pre prve upotrebe

- Uklonite svu ambalažu i zaštitne folije.
- Očistite unutrašnjost vitrine i pribor (vidi poglavlje „Čišćenje i održavanje“).

## Priklučivanje rashladnog uređaja

- Priklučite rashladni uređaj na električnu mrežu, kao što je opisano u poglaviju „Električni priključak“.

Na ekranu se prvo prikazuje Miele, a zatim Ⓛ.

## Uključivanje rashladnog uređaja

- Otvorite vrata uređaja.
- Na komandnoj tabli dodirnite senzorski taster OK.

Rashladni uređaj počinje da hlađi, a osvetljenje unutrašnjosti se pali kada otvorite vrata uređaja.

Rashladni uređaj se sada prilagođava unapred podešenoj temperaturi.

Da bi temperatura bila dovoljno niska, pustite da se rashladni uređaj prethodno hlađi nekoliko sati pre nego što u njega prvi put stavite namirnice. Stavite namirnice u rashladni uređaj tek kada se postigne unapred podešena temperatura.

## Isključivanje rashladnog uređaja

- Na komandnoj tabli dodirnite senzorski taster OK.

Na displeju se prikazuje .

- Dodirnite OK.

- Listajte pomoću senzorskog tastera < do simbola Ⓛ.

- Dodirnite OK.

Na displeju se prikazuje Ⓛ.

Hlađenje i osvetljenje unutrašnjosti su isključeni.

Obratite pažnju. Rashladni uređaj nije odvojen od električne mreže kada se isključi.

# Uključivanje i isključivanje rashladnog uređaja

---

## Ako ste duže vreme odsutni

Ukoliko zbog dužeg odsustva isključite rashladni uređaj, ali ga ne očistite, postoji opasnost da će se stvoriti buđ ako vrata uređaja ostanu zatvorena.

Obavezno očistite rashladni uređaj.

Ako rashladni uređaj nećete da koristite duže vreme, onda uradite sledeće:

- Isključite rashladni uređaj.
- Izvucite utikač iz struje ili isključite osigurač u kućnoj instalaciji.
- Da biste rashladni uređaj dovoljno provetrili i sprečili stvaranje neprijatnih mirisa, očistite i ostavite uređaj otvoren.

## Odgovarajuća temperatura

---

Odgovarajuće podešavanje temperature je od ključne važnosti za rok trajanja životnih namirnica. Snižavanjem temperature usporavaju se procesi razmnožavanja mikroorganizama. Namirnice se ne kvare tako brzo.

Temperatura u rashladnom uređaju raste:

- što se vrata uređaja otvaraju češće i duže;
- što se više namirnica stavi u uređaj;
- što su toplije sveže stavljene namirnice;
- što je temperatura okoline u kojoj se rashladni uređaj nalazi viša. Rashladni uređaj je napravljen za određenu klimatsku klasu (opseg temperature okoline) čijeg raspona se treba pridržavati.

**... u zoni za hlađenje i u zoni**

### **PerfectFresh Pro**

U zoni za hlađenje preporučujemo temperaturu hlađenja od **4°C**.

Temperatura u zoni PerfectFresh Pro se automatski reguliše i kreće se od **0 do 3°C**.

### **Automatska raspodela temperature (DynaCool)**

Čim se uključi hlađenje u zoni za hlađenje, rashladni uređaj automatski uključuje ventilator. Na taj način se hladnoća ravnomerno rasporedi u zoni hlađenja, a sve namirnice koje su stavljene u frižider se hlađe približno istom temperaturom.

### Indikator temperature

U normalnom režimu rada na ekranu se prikazuje **srednja, stvarna temperatura u zoni za hlađenje**, koja trenutno vlada u rashladnom uređaju.

Zavisno od temperature okoline i podešavanja može potrajati nekoliko sati dok se ne dostignu i konstantno prikazuju željene temperature.

### Podešavanje temperature

- Na komandnoj tabli dodirnite senzorski taster **OK**.

Na displeju se prikazuje .

- Dodirnite **OK**.
- Promenite temperaturu uz pomoć senzorskih tastera < i >.
- Dodirnite **OK**.

Indikator temperature ponovo prebacuje na stvarnu temperaturu koja je u tom trenutku u rashladnom uređaju.

### Moguće vrednosti podešavanja

- Zona za hlađenje: 3 do 9°C

### Promena temperature u PerfectFresh Pro zoni

Temperatura u PerfectFresh Pro zoni se automatski održava u opsegu od 0 do 3°C.

Ukoliko pak želite da bude malo viša ili niža temperatura, pošto npr. stavljate ribu, možete neznatno da promenite temperaturu postepeno.

- Listajte u režimu podešavanja  pomoću senzorskog tastera < ili > do simbola .
- Dodirnite **OK**.
- Izaberite pomoću senzorskih tastera < i > podešavanje između 1 (najniža temperatura) i 9 (najviša temperatura).
- Dodirnite **OK**.

Unapred podešena temperatura se nalazi na stepenu 5.

Kod podešavanja od stepena 1 do stepena 4 moguće je da se dostignu negativne temperature. Namirnice bi mogle da se zamrznu.

Proverite podešavanje temperature.

## Odgovarajuća temperatura

---

**Ukoliko ste menjali podešavanje temperaturе:**

- Nakon nekoliko sati prekontrolišite indikator temperature. Tek tada će biti podešena stvarna temperatura.
  - Nakon oko 6 sati kod malo napunjenoj rashladnog uređaja
  - Nakon oko 24 sati kod punog rashladnog uređaja

Ako je nakon tog perioda temperatura previsoka ili preniska:

- Ponovo podesite temperaturu.

# Korišćenje funkcije Intenzivno hlađenje

## Super hlađenje ☀

Kada je funkcija Super hlađenje ☀ uključena, **zona za hlađenje** se vrlo brzo rashlađuje do najniže vrednosti (zavisno od temperature okoline). Rashladni uređaj radi sa maksimalnom snagom hlađenja i temperatura opada. Izaberite ovu funkciju ukoliko želite brzo da rashladite velike količine svežih namirnica ili napitaka.

Pri uključenoj funkciji Super hlađenje ☀ može doći do češće pojave šumova na uređaju.

Funkcija Super hlađenje ☀ se mora uključiti **4 sata pre stavljanja** namirnica ili napitaka.

Funkcija Super hlađenje ☀ se automatski isključuje nakon otprilike 12 sati. Rashladni uređaj ponovo radi normalnom snagom hlađenja.

**Savet:** Da biste uštedeli energiju, možete sami da isključite funkciju Super hlađenje ☀ čim namirnice ili napici budu dovoljno hladni.

## Uključivanje/isključivanje funkcije Super hlađenje ☀

- Na komandnoj tabli dodirnite senzorski taster OK.

Na displeju se prikazuje ☀.

- Dodirnite OK.
- Listajte pomoću senzorskog tastera < do simbola ☀.
- Dodirnite OK.

Kada je funkcija Super hlađenje ☀ **uključena**, pojavljuje se tačka u gornjem uglu ekrana •.

- Listajte pomoću senzorskog tastera > do željene vrednosti temperature i dodirnite OK.

# Aktiviranje drugih podešavanja

## Objašnjenja o datim podešavanjima

U nastavku su opisane samo podešavanja za koja su potrebna dodatna objašnjenja.

Dok se nalazite u meniju za podešavanje ☀ alarm za vrata ili neka druga poruka upozorenja se automatski potiskuju.

### Režim rada Party ☺

Režim rada Party ☺ se posebno preporučuje ako želite brzo da rashladite velike količine svežih namirnica ili napitaka.

**Savet:** Uključite funkciju režim rada Party ☺ oko 4 sata pre stavljanja namirnica ili napitaka.

Pri uključenom režimu rada Party ☺ funkcija Super hlađenje☀ se automatski uključuje.

Režim rada Party ☺ ne može da se uključi kada je uključena funkcija Holiday ☀.

Funkcija režim rada Party ☺ se automatski isključuje nakon otprilike 24 sata. Funkciju režim rada Party ☺ možete u bilo koje vreme da isključite ranije.

### Funkcija Holiday ☀

Funkcija Holiday ☀ se preporučuje ako za vreme odmora ne želite kompletno da isključite zonu za hlađenje ili ako Vam nije potrebna velika snaga hlađenja.

Uključena funkcija Holiday ☀ se prikazuje na početnom ekranu.

Zona za hlađenje se podešava na temperaturu od 15°C, pri čemu se temperatura u PerfectFresh Pro zoni automatski podešava na 9 do 12°C. Zona za hlađenje tako može da ostane da radi uz uštedu energije.

Na ovoj srednjoj temperaturi u zoni za hlađenje, namirnice koje nisu lako kvarljive mogu da ostanu još izvesno vreme u zoni za hlađenje. Potrošnja energije je niža nego pri normalnom radu.

Takođe neće doći do stvaranja neprijatnih mirisa ili budži, kao što bi bilo u slučaju da je pri zatvorenim vratima uređaja zona za hlađenje isključena.

 **Ugrožavanje zdravlja usled konzumiranja pokvarenih namirnica.**  
Ako je temperatura u zoni za hlađenje duže vreme iznad 4°C, to može negativno da utiče na rok trajanja i kvalitet namirnica.

Funkciju Holiday ☀ uključujte uvek samo na izvesno vreme.

Za to vreme nemojte da stavljate osetljive i lako kvarljive namirnice u uređaj, kao što su npr. voće, povrće, riba, meso i mlečni proizvodi.

## Uključivanje funkcije zaključava-nja /

Aktivirana funkcija zaključavanja  štiti od nenamernog isključivanja rashladnog uređaja i od neželjenih podešavanja od strane neovlašćenih osoba, npr. dece.

- Listajte u režimu podešavanja  pomoću senzorskog tastera < ili > do simbola .
- Dodirnite OK.

Kada je funkcija zaključavanja  uključena, pojavljuje se tačka u gornjem uglu ekrana .

- Zatvorite vrata uređaja. Tek tada je funkcija zaključavanja uključena .

## Kratkotrajno deaktiviranje funkcije zaključavanja /

Ako npr. želite da promenite temperaturu, funkcija zaključavanja može nakratko da se deaktivira:

- Dodirnite OK.

Na displeju se prikazuje .

- Dodirnite senzorski taster OK u trajanju od 6 sekundi.

Na displeju se prikazuje .

- Dodirnite OK.
- Sada izvršite potrebna podešavanja.
- Dodirnite OK.

Zatvaranjem vrata uređaja ponovo se uključuje funkcija zaključavanja .

## Potpuno isključivanje funkcije zaključavanja /

- Dodirnite OK.

Na displeju se prikazuje .

- Dodirnite senzorski taster OK u trajanju od 6 sekundi.

Na displeju se prikazuje .

- Listajte pomoću senzorskog tastera < ili > do simbola .
- Dodirnite OK.
- Listajte pomoću senzorskog tastera < ili > do simbola .
- Dodirnite OK.

Kada je funkcija zaključavanja isključena, na ekranu se pojavljuje .

# Aktiviranje drugih podešavanja

## Šabat-program

Radi podrške verskim običajima rashladni uređaj raspolaže Šabat-programom.

Uključen Šabat-program  se zatim prikazuje na početnom ekranu.

Ekran se gasi posle 3 sekunde.

Dok je uključen Šabat-program  ne možete da aktivirate podešavanja na Vašem rashladnom uređaju.

Vodite računa da su vrata uređaja dobro zatvorena, jer su optički i zvučni signali isključeni.

Funkcija Šabat-program  se automatski isključuje nakon otprilike 120 sati.

Kada je uključen Šabat-program , deaktiviraju se:

- osvetljenje unutrašnjosti kada su vrata uređaja otvorena;
- svi akustički i optički signali;
- indikator temperature.

Sve ostale prethodno aktivirane funkcije ostaju aktivirane.

 Ugrožavanje zdravlja usled konzumiranja pokvarenih namirnica.

Pošto se tokom rada programa Šabat  ne prikazuje mogući prekid u napajanju strujom, namirnice mogu potpuno ili delimično da se odmrznu. Time se skraćuje rok trajanja namirnica.

Ukoliko je tokom rada programa Šabat  došlo do prekida napajanja strujom, proverite kvalitet namirnica.

## Uključivanje Šabat-programa

■ Listajte u režimu podešavanja  pomoću senzorskog tastera < ili > do simbola .

■ Dodirnite OK.

Kada je Šabat-program  uključen, pojavljuje se tačka u gornjem uglu ekran-a •.

Posle 3 sekunde displej se gasi.

■ Zatvorite vrata uređaja.

## Isključivanje Šabat-programa

■ Dodirnite senzorski taster OK.

Na displeju se prikazuje .

■ Dodirnite OK.

Kada je Šabat-program  uključen, pojavljuje se tačka u gornjem uglu ekran-a •.

■ Dodirnite OK.

Kada je Šabat-program  isključen, tačka u gornjem uglu ekran-a nestaje.

## Informacija o Šabat-programu

Ovaj proizvod je sertifikovan od strane međunarodnog instituta za košer sertifikaciju Star-K.

Ovde možete pronaći verziju sertifikata Star-K.

## Promena vremena do aktiviranja alarma za vrata

Možete da podesite koliko brzo treba da se oglašava alarm za vrata nakon otvaranja vrata uređaja.

■ Listajte u režimu podešavanja  pomoću senzorskog tastera < ili > do simbola .

## Aktiviranje drugih podešavanja

- Dodirnite OK.
- Pomoću senzorskih tastera < i > odaberite željeni period između 30 sekundi i 3 minuta: 30 sekundi.
- Dodirnite OK.

### Miele@home

Vaš rashladni uređaj je opremljen integrisanim WLAN modulom.

Umrežavanje je fabrički deaktivirano.

Za korišćenje su Vam potrebni:

- WLAN mreža
- Miele aplikacija
- Miele korisnički nalog. Korisnički nalog možete da kreirate putem Miele aplikacije.

Miele aplikacija Vas vodi prilikom povezivanja rashladnog uređaja i kućne WLAN mreže.

Nakon što ste povezali rashladni uređaj u Vašu WLAN mrežu, pomoću aplikacije možete npr. da radite sledeće:

- da pristupite informaciji o statusu rada Vašeg rashladnog uređaja
- da menjate podešavanja Vašeg rashladnog uređaja

Povezivanjem rashladnog uređaja u Vašu WLAN mrežu povećava se potrošnja električne energije, čak i kada je rashladni uređaj isključen.

Obezbedite da signal Vaše WLAN mreže bude dovoljno jak na mestu postavljanja Vašeg rashladnog uređaja.

# Aktiviranje drugih podešavanja

## Dostupnost WLAN veze

WLAN veza deli frekventni opseg sa drugim uređajima (npr. mikrotalasnim rernama, igrackama na daljinsko upravljanje). Usled toga prilikom povezivanja može doći do smetnji, povremeno ili potpuno. Iz tog razloga ne može da se obezbedi stalna raspoloživost ponuđenih funkcija.

## Raspoloživost Miele@home

Korišćenje aplikacije Miele zavisi od raspoloživosti servisa Miele@home u Vašoj zemlji.

Servis Miele@home nije raspoloživ u svakoj zemlji.

Informacije o raspoloživosti naći ćete na internet strani [www.miele.com](http://www.miele.com).

## Miele aplikacija

Miele aplikaciju možete besplatno preuzeti sa Apple App Store® ili Google Play Store™-a.



## Konfigurisanje Miele@home prvi put

- Listajte u režimu podešavanja ☰ pomoću senzorskog tastera < ili > do simbola @.
- Dodirnite OK.
- Pomoću senzorskih tastera < i > odaberite željeni način povezivanja (APP ili WPS).
- Dodirnite OK.

Nakon uspešne prijave na početnom ekranu se pojavljuje ☰.

Ukoliko veza nije mogla da se uspostavi, pojavljuje se ✘.

Pokrenite postupak ponovo.

## Deaktiviranje ili aktiviranje WLAN veze

- Listajte u režimu podešavanja ☰ pomoću senzorskog tastera < ili > do simbola @.

■ Dodirnite OK.

Kada je WLAN deaktiviran, na displeju se prikazuje simbol ⚡.

- Da biste ponovo aktivirali WLAN vezu, dodirnjite OK.

Kada je WLAN aktiviran pojavljuju se simbol ⚡, kao i tačka u gornjem uglu ekrana •.

Kada je WLAN veza aktivna, pojavljuje se simbol ⚡ na početnom ekranu.

## Resetovanje konfiguracije mreže

- Listajte u režimu podešavanja ☰ pomoću senzorskog tastera < ili > do simbola @.

■ Dodirnjite OK.

- Listajte pomoću senzorskog tastera > do simbola ☒.

■ Dodirnjite OK.

- Listajte pomoću senzorskog tastera > do simbola X.

■ Dodirnjite OK.

Sva izvršena podešavanja i unete vrednosti za Miele@home se resetuju.

WLAN veza je deaktivirana, ⚡ se gasi na početnom ekranu.

Resetujte mrežnu konfiguraciju kada Vaš rasladni uređaj budete odlagali, prodavali ili puštali u rad već korišćeni rashladni uređaj. Svi lici podaci se uklanjanju iz rashladnog uređaja. Osim toga, prethodni vlasnik više ne može da pristupi rashladnom uređaju.

## Menjanje jačine zvučnih upozorenja i zvučnih signala ⚡/☒

Možete da promenite jačinu zvučnih upozorenja i zvučnih signala (npr. kod alarma za vrata ili poruke o grešci). Ili možete da isključite zvučna upozorenja i zvučne signale ako se osećate uznenimeno.

- Listajte u režimu podešavanja ☰ pomoću senzorskog tastera < ili > do simbola ⚡).

■ Dodirnjite OK.

- Uz pomoć senzorskog tastera < i > odaberite jačinu zvučnih upozorenja i zvučnih signala.

■ Dodirnjite OK.

Kada su zvučna upozorenja i zvučni signali isključeni, pojavljuje se ☒.

# Aktiviranje drugih podešavanja

## Promena osvetljenosti displeja ☼

Osvetljenost dipleja možete da prilagodite svetlosnim uslovima u vašem okruženju.

- Listajte u režimu podešavanja ☼ po-moću senzorskog tastera < ili > do simbola ☼.
- Dodirnite OK.
- Uz pomoć senzorskih tastera < i > odaberite željenu osvetljenost displeja.
- Dodirnite OK.

## Isključivanje demo programa █

Demo program █ omogućava specijalizovanoj prodavnici da prezentuje rashladni uređaj bez uključene funkcije hlađenja. Ovo podešavanje Vam nije potrebno za privatnu upotrebu.

Ako je fabrički uključen demo program, nakon uključivanja rashladnog uređaja na displeju se prikaže █.

- Na komandnoj tabli dodirnite senzorski taster OK.

Na displeju se prvo prikazuje Miele, a zatim početni ekran.

- Dodirnite OK.

- Listajte u režimu podešavanja ☼ po-moću senzorskog tastera < ili > do simbola █.

- Dodirnite OK.

Nakon isključivanja demo programa █, rashladni uređaj se isključuje i mora ponovo da se uključi.

## Resetovanje podešavanja na fabrička podešavanja

Sva podešavanja rashladnog uređaja se u statusu isporuke vraćaju na fabrička podešavanja (Podešavanja vidi poglavlje „Opis uređaja“).

- Listajte u režimu podešavanja  pomoću senzorskog tastera < ili > do simbola .
- Dodirnite OK.
- Listajte pomoću senzorskog tastera > do simbola .
- Dodirnite OK.

Rashladni uređaj se isključuje i mora ponovo da se uključi.

## Informacije

Na ekranu se prikazuju podaci o uređaju (oznaka modela i fabrički broj).

**Savet:** Ovi podaci o uređaju su važni prilikom prijavljivanja greške Miele servisu (vidi poglavlje „Servis“.)

## Indikator potrebe zamene filtera za mirise

Nakon postavljanja filtera za mirise (pripor koji se dodatno kupuje) neophodno je najpre aktivirati indikator potrebe zamene filtera za mirise  u režimu podešavanja .

Indikator potrebe zamene filtera  na početnom ekranu podseća na oko svakih 6 meseci da je neophodno zamjeniti filter za miris (vidi poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odeljak „Zamena filtera za mirise“).

## Režim čišćenja

Režim čišćenja  olakšava čišćenje zone za hlađenje (vidi poglavlje „Čišćenje i održavanje“). Unutrašnje osvetljenje ostaje uključeno, iako je zona za hlađenje isključena. Zvučni i optički signali su takođe isključeni.

Uključeni režim čišćenja  se prikazuje na početnom ekranu.

Nakon čišćenja neophodno je isključiti režim čišćenja . Ako su vrata uređaja zatvorena duže od 10 minuta, režim čišćenja se automatski isključuje .

## Alarm za vrata

---

Da bi se sprečio gubitak energije dok su vrata uređaja otvorena i radi zaštite namirnica u frižideru od topote, ras-hladni uređaj je opremljen sistemom za upozoravanje.

Ukoliko vrata uređaja stoje otvorena duže vreme, na indikatoru temperature se prikazuje . Dodatno se čuje zvučni signal upozorenja.

Vreme do aktiviranja alarma za vrata može da se promeni. Alarm za vrata možete i da isključite (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešavanja“).

Čim zatvorite vrata uređaja zvučni signal upozorenja utihne, a na displeju se gasi .

### Isključivanje alarma za vrata pre vremena

Ako Vam zvučni signal upozorenja smeta, možete da ga isključite ranije.

- Dodirnite OK.

Zvučni signal upozorenja se više ne čuje i simbol  se gasi.

Ako se vrata uređaja ne zatvore, zvučni signal upozorenja se se ponavlja na-  
kon 3 minuta.

# Čuvanje namirnica u zoni hlađenja

 Opasnost od eksplozije usled zapaljivih smeša gasova.

Zapaljive smeše gasova bi mogle da se zapale usled električnih delova.

U rashladni uređaj ne stavljajte eksplozivne materije ni proizvode koji sadrže zapaljive pogonske gasove (npr. sprejeve). Odgovarajuće limenke sa sprejom prepoznaju se po naštampanim podacima o sadržaju ili simbolu plamena. Električni delovi bi mogli da zapale gasove koji eventualno cure.

 Opasnost od oštećenja usled namirnica koje sadrže masnoću ili ulje.

Ako u rashladnom uređaju ili na njegovim vratima čuvate namirnice koje sadrže mast ili ulje, na plastici mogu da nastanu pukotine usled čega ona može da naprsne ili pukne.

Pazite da mast ili ulje koje iscuri ne dođe u dodir sa plastičnim delovima rashladnog uređaja.

Ako nema dovoljno cirkulacije vazduha, smanjuje se učinak hlađenja, a raste potrošnja energije.

Ne stavljajte namirnice tik jednu uz drugu da bi vazduh mogao dobro da cirkuliše.

Ne zaklanjajte ventilator na zadnjoj strani.

## Različite zone hlađenja

Zbog prirodne cirkulacije vazduha u zoni za hlađenje stvaraju se različite temperaturne oblasti.

Hladan, težak vazduh pada u donji deo zone za hlađenje. Prilikom skladištenja namirnica koristite različite hladne zone.

Ovo je rashladni uređaj sa automatskim dinamičkim hlađenjem, kod kog se podešava ravnomerna temperatura kada ventilator radi. Usled toga su različite zone hlađenja manje izražene.

## Najtoplja oblast

Najtoplja oblast u zoni za hlađenje se nalazi sasvim gore u prednjem delu i na vratima uređaja. Ovu oblast koristite npr. za čuvanje maslaca, kako bi se lakše nanosio, i za sir, da bi zadržao svoju aromu.

# Čuvanje namirnica u zoni hlađenja

## Najhladnija oblast

Najhladnija oblast u zoni za hlađenje nalazi se neposredno iznad razdvojne ploče prema zoni PerfectFresh Pro i na zadnjoj strani uređaja. Međutim, još niže temperature vladaju u fiokama zone PerfectFresh Pro.

Kod podešavanja temperature od 4 °C i odgovarajuće higijene usporava se razmnožavanje bakterija, npr. salmonele i listerije, koje mogu da prouzrokuju teška trovanja životnim namirnicama.

Zbog toga koristite ove oblasti u zoni za hlađenje i u zoni PerfectFresh Pro za sve osetljive i lako kvarljive namirnice, kao što su npr.:

- riba, meso, živina
- kobasice, gotova jela
- jela/peciva sa jajima ili pavlakom
- sveže testo, testo za kolače, picu, kiš
- sir od svežeg mleka i drugi proizvodi od svežeg mleka
- pripremljeno povrće upakovano u foliju
- uopšte, sve sveže namirnice (čiji se minimalni rok trajanja odnosi na temperaturu čuvanja od najmanje 4°C).

## Nije pogodno za čuvanje u zoni hlađenja

Nisu sve namirnice pogodne za čuvanje na temperaturama ispod 5°C, pošto su osetljive na hladnoću.

U namirnice koje su osetljive na hladnoću između ostalog spadaju:

- ananas, avokado, banane, nar, mango, dinje, papaja, marakuja, citrusi (kao što su limun, pomorandže, mandarine, grejpfrut)
- voće (koje još treba da sazreva)
- plavi patlidžan, krastavci, krompir, paprika, paradajz, tikvice
- tvrdi sir (kao što su parmezan, kačavalj)

## Saveti za kupovinu namirnica

Najvažniji uslov za dugotrajno čuvanje je svežina namirnica u momentu kad ih stavljate u uređaj.

Obratite pažnju i na rok upotrebe i odgovarajuću temperaturu čuvanja.

Taj lanac hlađenja po mogućnosti ne treba prekidati ukoliko namirnice npr. transportujete u topлом automobilu.

# Čuvanje namirnica u zoni hlađenja

---

## Pravilno čuvanje namirnica

U zoni za hlađenje namirnice čuvajte upakovane ili dobro pokrivenе (u zoni PerfectFresh Pro postoje izuzeci).

Na taj način se sprečavaju upijanje drugih mirisa, sušenje namirnica i prenošenje eventualno prisutnih bakterija. Obraćite pažnju na ovo posebno prilikom skladištenja namirnica životinjskog po-rekla. Vodite računa da naročito namirnice poput sirovog mesa i ribe ne dođu u kontakt sa drugim namirnicama.

Kada je temperatura pravilno podešena i uz odgovarajuću higijenu, može znatno da se produži rok trajanja namirnica. Izbegavaju se otpaci hrane.

# Čuvanje namirnica u zoni PerfectFresh Pro

## PerfectFresh Pro zona

PerfectFresh Pro zona ispunjava zahteve fioke za hlađenje prema standardu DIN EN 62552:2020.

U zoni PerfectFresh Pro vladaju optimalni uslovi za čuvanje voća, povrća, ribe, mesa i mlečnih proizvoda. Namirnice ostaju znatno duže sveže a ukus i vitaminii ostaju očuvani.

Temperatura u zoni PerfectFresh Pro se reguliše automatski i kreće se od 0 do 3°C. To su niže temperature nego u standardnim zonama za hlađenje, ali je to optimalna temperatura skladištenja za namirnice koje nisu osjetljive na hladnoću.

Pored toga, u PerfectFresh Pro zoni postojeća vlažnost vazduha može da se reguliše tako da vlažnost odgovara uskladištenim namirnicama. Veća vlažnost vazduha utiče da namirnice zadrže svoju vlažnost i da se ne suše tako brzo.

Imajte na umu da je vrlo važno da namirnice budu u dobrom stanju prilikom stavljanja u uređaj kako bi se dobro očuvale.

Namirnice izvadite iz zone PerfectFresh Pro otprilike 30 do 60 minuta pre konzumiranja. Aroma i ukus se razvijaju tek na sobnoj temperaturi.

## Fioka za održavanje vlažnosti



U gornjoj **fioci za održavanje vlažnosti** temperatura iznosi od 0 do 3°C, зависно od položaja poklopca odeljka vlažnost vazduha nije povećana δ ili je povećana ΔΔ.

### Smanjena vlažnost vazduha δ

Kod ovog podešavanja δ, od fioke za održavanje vlažnosti postane suva fioka (vidi odeljak „Suva fioka“).

### Povećana vlažnost vazduha ΔΔ

Kod ovog podešavanja, fioka je pogodna za čuvanje voća i povrća.

U slučaju povećane vlažnosti u fioci za održavanje vlažnosti može doći do stvaranja kondenzata.

Ako smatrate da je kondenzacija prevelika i da škodi namirnicama, postupite na sledeći način:

Kondenzovanu vodu pokupite krpom za brisanje.

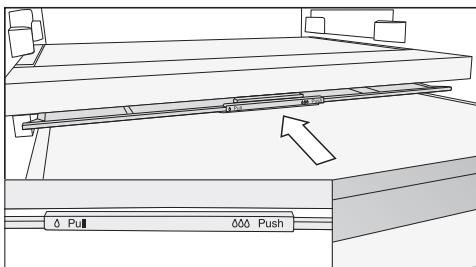
Otvorite poklopac odeljka tako što ćete odabrati poziciju „Nepovećana vlažnost vazduha δ“.

### Odabir povećane vlažnosti vazduha

ΔΔ

- Otvorite fioku vlažnog vazduha.

# Čuvanje namirnica u zoni PerfectFresh Pro

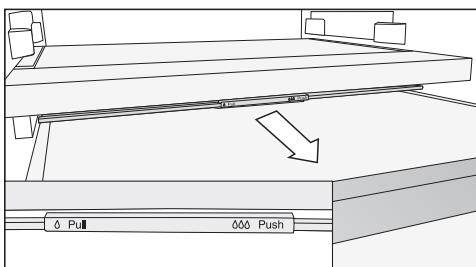


■ Gurnite poklopac odeljka do graničnika nazad.

Poklopac odeljka je zatvoren a vlažnost vazduha ostaje u odeljku ΔΔΔ.

**Odabir nepovećane vlažnosti vazduha** Δ

■ Otvorite fioku vlažnog vazduha.



■ Povucite poklopac odeljka do graničnika napred.

Poklopac odeljka je otvoren a vlažnost vazduha se smanjuje Δ.

Ukoliko namirnice štrče van ivice fioke, prilikom ubacivanja fioke poklopac odeljka može promeniti svoju poziciju i time se zatvoriti.

Prilikom punjenja fioke vodite računa da namirnice od ozdo ne dodiruju poklopac odeljka.

## Fioka suvog vazduha



U donjoj **fioci suvog vazduha** temperatura iznosi 0 do 3°C, vlažnost vazduha nije povišena Δ.

Fioka suvog vazduha je naročito pogodna za skladištenje lako kvarljivih namirnica poput:

- sveže ribe, mekušaca i ljuškara;
- mesa, živine, delikatesa;
- gotovih salata;
- proizvoda od mleka, kao što su jogurt, sir, pavlaka i sl.
- Osim toga ovde možete da skladištite namirnice svih vrsta ukoliko su one upakovane.

Vodite računa o tome da se namirnice bogate belančevinama brže kvare. To znači da se npr. mekušci i ljuškari kvare brže od ribe, a riba se kvari brže nego meso.

Iz higijenskih razloga čuvajte samo **poklopljene ili upakovane** namirnice.

## Čuvanje namirnica u zoni PerfectFresh Pro

---

**Ukoliko niste zadovoljni izgledom namirnica koje čuvate u rashladnom uređaju (namirnice npr. već posle kraćeg vremena čuvanja izgledaju mekane ili uvele), обратите još jednom pažnju na sledeće savete:**

- Skladištite samo sveže namirnice. Stanje namirnica prilikom skladištenja je odlučujuće za održavanje svežine.
- Pre stavljanja namirnica u uređaj očistite fioke u PerfectFresh Pro zoni.
- Vrlo vlažne namirnice ostavite da se ocede pre nego što ih stavite u uređaj.
- U PerfectFresh Pro zoni nemojte da skladištite namirnice osjetljive na hladnoću (vidi poglavje „Skladištenje namirnica u zoni za hlađenje“, odeljak „Nije pogodno za zonu hlađenja“).
- Za čuvanje namirnica odaberite odgovarajuću fioku PerfectFresh Pro, kao i odgovarajući položaj poklopca odeljka (manja vlažnost vazduha  $\delta$  ili veća vlažnost vazduha  $\Delta\delta$ ).
- Visoka vlažnost vazduha  $\Delta\delta$  u fioci vlažnog vazduha se postiže samo preko vlage koju sadrže skladištene namirnice, ako ih skladištite neupakovane. Što se više namirnica u odeljku skladištite, to je vlažnost vazduha veća.
- Ne prepunjavajte odeljke.
- Ako smatrate da je pri podešavanju  $\Delta\delta$  kondenzacija suviše velika i da škodi namirnicama, postupite na sledeći način:
  - Kondenzovanu vodu kupujte krpom.
  - Postavite rešetku ili slično tako da višak tečnosti može da se ocedi.
  - Otvorite poklopac odeljka, tako što ćete odabrati poziciju „Nepovećana vlažnost vazduha  $\delta$ “ i isključite raspršivač .
- Ukoliko vlažnost vazduha uprkos podešavanju  $\Delta\delta$  bude preniska, upakujte namirnice u ambalažu koja ne propušta vazduh.
- Ukoliko imate osećaj da je temperatura u PerfectFresh Pro zoni previška ili preniska, pokušajte najpre da je regulišete preko zone za hlađenje tako što ćete tako neznatno promeniti temperaturu za 1 do 2 °C. Najkasnije kada se na dnu PerfectFresh Pro fioke stvore ledeni kristali, morate da povećate temperaturu, jer će u protivnom previše hladnoće štetno uticati na namirnice.
- Ako promena temperature u zoni za hlađenje nije dovoljna, promenite temperaturu u PerfectFresh Pro zoni (vidi poglavje „Odgovarajuća temperatura“).

### Zona za hlađenje i PerfectFresh Pro zona

Zona za hlađenje i PerfectFresh Pro zona se automatski otapaju.

Otopljena voda otiće preko kanala i kroz odvodni otvor za otopljenu vodu u sistem za isparavanje na zadnjoj strani rashladnog uređaja. Usled toplove kompresora otopljena voda će automatski ispariti.

Kanal i otvor za odvod otopljene vode držite čistim. Otopljena voda uvek treba nesmetano da otiče.

# Čišćenje i održavanje

Natpisna pločica u unutrašnjosti rashladnog uređaja se ne sme uklanjati. Ona je potrebna u slučaju smetnje.

Vodite računa da voda ne dospe u elektroniku ili osvetljenje.

 Opasnost od oštećenja usled prodora vlage.

Para iz paročistača može da ošteti plastične i električne delove.

Za čišćenje rashladnog uređaja ne mojte da koristite paročistač.

Kroz otvor za odvod otopljene vode ne sme da teče voda za čišćenje uređaja.

## Napomene vezane za sredstvo za čišćenje

U unutrašnjosti rashladnog uređaja koristite samo sredstva za čišćenje i održavanje koja su neškodljiva za namirnice.

Da ne biste oštetili površine, prilikom čišćenja **nemojte** da koristite sledeće:

- sredstva za čišćenje koja sadrže sodu, amonijak, kiseline ili hlor;
- sredstva za čišćenje koja rastvaraju kamenac;
- abrazivna sredstva za čišćenje (npr. prašak, kremu za ribanje kamen za čišćenje);
- sredstva za čišćenje koja sadrže rastvarače;
- sredstva za čišćenje plemenitog čelika;
- sredstva za čišćenje mašine za pranje sudova;
- sprejeve za čišćenje rerni;
- sredstva za čišćenje stakla;
- abrazivne grube sundere i četke (npr. sundere za pranje lonaca);
- magične sundere;
- oštре metalne strugače.

Za čišćenje Vam preporučujemo čistu sunđerastu krpu, mlaku vodu i malo sredstva za ručno pranje sudova.

## Pripremanje rashladnog uređaja za čišćenje

**Savet:** Uključite režim čišćenja . Hlađenje u zoni za hlađenje je isključeno, unutrašnje osvetljenje ostaje uključeno.

- Listajte u režimu podešavanja  pomoći senzorskog tastera < ili > do simbola .

- Dodirnite OK.

Kada je režim čišćenja  uključen, pojavljuje se tačka u gornjem uglu ekrana •.

Uključeni režim čišćenja  se prikazuje na početnom ekranu.

Hlađenje u zoni za hlađenje je isključeno, unutrašnje osvetljenje ostaje uključeno.

- Iz rashladnog uređaja izvadite namirnice i stavite ih na hladno mesto.
- Izvadite dodatnu opremu koja može da se ukloni radi čišćenja (vidi odeljak „Uklanjanje, rastavljanje i čišćenje dodatne opreme“).

## Čišćenje unutrašnjosti uređaja

Redovno čistite rashladni uređaj, bar jednom mesečno.

Ukoliko su nečistoće duže prisutne, može se desiti da posle nekog vremena nečistoće više ne mogu da se uklone.

Površine bi mogle da se oboje ili promene.

Najbolje je da odmah uklonite nečistoće.

- **Unutrašnjost uređaja** operite čistim sunđerom, mlakom vodom sa malo deterdženta za ručno pranje sudova.
- Posle čišćenja sve operite čistom vodom i obrišite mekom krpom.
- Kanal i odvodni otvor za otopljenu vodu češće čistite pomoći štapića ili sličnim predmetom da bi otopljena voda mogla slobodno da otice.
- Da bi se rashladni uređaj dovoljno provetrao i da bi se sprecilo stvaranje neprijatnih mirisa, ostavite rashladni uređaj još kratko otvorenim.

# Čišćenje i održavanje

## Ručno ili čišćenje pribora u mašini za pranje sudova

Sledeće delove bi trebalo čistiti isključivo **ručno**:

- ukrasne lajsne sa efektom nerđajućeg čelika
- varijabilni nosač za flaše
- razdvojna ploča sa nosačem za flaše
- sve fioke i poklopci odeljka fioke (zavisno od modela)
- plastični delovi police za odlaganje namirnica sa rotirajućim postoljem (dostupno kao pribor koji se posebno kupuje).
- kutiju za sortiranje (možete da je nabavite kao pribor koji se naknadno kupuje)

Sledeći delovi su pogodni za **pranje u mašini za pranje sudova**:

 Opasnost od oštećenja usled previšokih temperatura mašine za pranje sudova.

Delovi rashladnog uređaja mogu pranjem u mašini za pranje sudova na preko 55°C da postanu neupotrebljivi i npr. da se deformišu.

Za delove koji su pogodni za pranje u mašini za pranje sudova odaberite isključivo programe za pranje sudova sa maksimalnom temperaturom od 55°C.

Zbog kontakta sa prirodnim bojama, koje se nalaze npr. u šargarepi, paradajzu i kečapu, plastični delovi bi mogli da se oboje prilikom pranja u mašini. Ova promena boje ne utiče na stabilnost delova.

- držač za flaše, pregrada za jaja
- prazne police za namirnice i police za flaše na vratima uređaja (bez ukrasne lajsne u izgledu od nerđajućeg čelika)
- police za odlaganje namirnica (bez lajsni i bez štampanog simbola)
- adapter za pleh za pečenje
- držač filtera za mirise (dostupan kao pribor koji se posebno kupuje)

## Vađenje i rastavljanje dodatne opreme za čišćenje

### Rastavljanje police za namirnice/police za flaše

Uklonite ukrasnu lajsnu sa efektom nerđajućeg čelika pre pranja police za namirnice/police za flaše u mašini za pranje posuđa.

Da biste uklonili ukrasnu lajsnu, postupite na sledeći način:

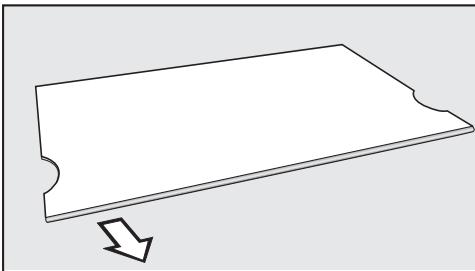
- Stavite policu za namirnice/flaše na radnu površinu.
- Skinite ukrasnu lajsnu tako što ćete početi da je skidate sa jedne strane.
- Nakon čišćenja ponovo pričvrstite ukrasnu lajsnu na policu za namirnice/flaše.

# Čišćenje i održavanje

## Rastavljanje police

Pre čišćenja police za odlaganje namirnica skinite ukrasnu lajsnu. Pri tom postupite na sledeći način:

- Policu položite na meku podlogu (npr. krpu za sudove) na radnu površinu.

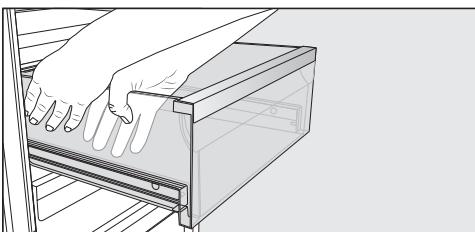


- Skinite ukrasnu lajsnu tako što ćete početi da je skidate sa jedne strane.
- Nakon čišćenja ponovo pričvrstite ukrasnu lajsnu na policu za odlaganje namirnica.

## Vađenje fioka zone za hlađenje

- Izvucite fioku do graničnika.

Fioka je fiksirana u zadnjem delu. Pre uklanjanja treba oslobođiti ovo ležište.



- Uhvatite fioku obema rukama **sa strane** i izvucite fioku nagore i unapred iz ležišta.
- Ovaj postupak takođe sprovedite i sa suprotne strane.

Fioka više nije fiksirana.

- Zatim snažno izvucite fioku sa prednje strane.

Zatim ponovo ubacite teleskopske vodice kako bi se izbegla oštećenja.

**Opasnost od oštećenja usled pogrešnog čišćenja.**

Teleskopske vodice sadrže specijalnu mast koja bi prilikom čišćenja mogla da se spere i time ošteti teleskopske vodice.

Očistite teleskopske vodice vlažnom krpom.

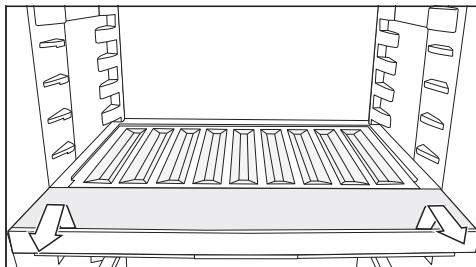
## Stavljanje fioka

- Fioku stavite na potpuno uvučene teleskopske vodice.
- Snažno gurnite fioku u rashladni uređaj tako da čujno upadne u ležište.

# Čišćenje i održavanje

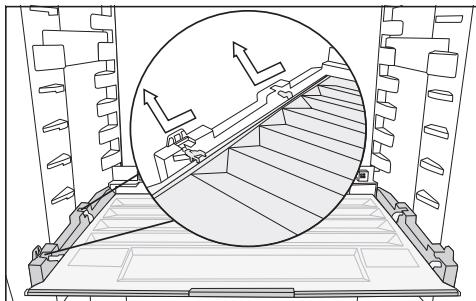
## Uklonite razdvojnu ploču sa nosačem za flaše

- Skinite zadnju staklenu policu sa pregradne ploče.



- Podignite nosač za flaše i izvucite ga napolje.
- Nakon čišćenja gurnite nosač za flaše do graničnika i pritisnite nosač za flaše prema dole.
- Ponovo stavite staklenu policu na pregradnu ploču.

## Vađenje poklopca odeljka



- Podignite poklopac spreda i izvucite ga napolje.
- Nakon čišćenja ponovo gurnite poklopac odeljka.

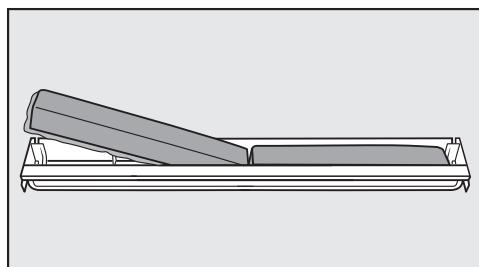
## Zamena filtera za mirise (pribor koji se posebno kupuje)

Filtere za mirise u držaču menjajte otprije svakih 6 meseci.

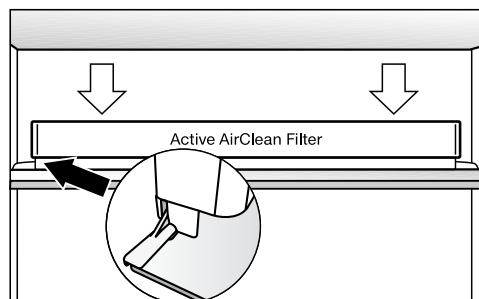
Simbol na početnom ekranu vas podseća da filter za mirise mora da se promeni.

Zameni filteri za mirise KKF-RF su dostupni u Miele servisu, u specijalizovanoj prodavnici ili putem internet prezentacije firme Miele.

- Držač filtera za mirise izvucite nagore sa police za odlaganje.



- Izvadite oba filtera za mirise i stavite nove filtere sa ovičenom stranom nadole u držač.



- Stavite nosač po sredini na zadnju zaštitnu lajsnu police za odlaganje, tako da se tamo fiksira.

- Da biste potvrdili zamenu filtera, dodirnite senzorski taster *OK*.

Indikator za potrebu zamene filtera za mirise se gasi a tajmer se poništava.

Simbol  se gasi na početnom ekranu.

## Čišćenje zaptivke na vratima

 Opasnost od oštećenja usled pogrešnog čišćenja.

Prilikom tretiranja zaptivke na vratima uljima ili mastima ona može da postane porozna.

Zaptivku na vratima ne premazujte uljima ili mastima.

- Zaptivku na vratima redovno čistite samo vodom i na kraju je temeljno obrišite suvom krpom.

## Čišćenje otvora za dovod i odvod vazduha

Naslage prašine povećavaju potrošnju energije.

- Otvore za dovod i odvod vazduha čistite redovno uz pomoć četkice ili usisivača (za to koristite npr. usisnu četu za Miele usisivače).

## Nakon čišćenja

- Na komandnoj tabli dodirnite senzorski taster *OK*.

Na displeju se prikazuje .

- Dodirnite *OK*.

Kada je režim čišćenja  isključen, tačka u gornjem uglu ekrana nestaje.

- Listajte pomoću senzorskog tastera < i > do simbola  i dodirnite *OK*.

Rashladni uređaj počinje ponovo da hlađi.

- U rashladni uređaj postavite sve delove.

- Uključite funkciju Super hlađenje  na izvesno vreme da bi temperatura u rashladnom uređaju brzo pala.

- U rashladni uređaj stavite namirnice čim temperatura bude dovoljno niska.

- Zatvorite vrata uređaja.

## Šta treba uraditi ako ...

Većinu smetnji i grešaka, koje mogu da se pojave tokom svakodnevnog rada uređaja, možete da otklonite sami. U mnogim slučajevima ćete uštedeti vreme i novac, jer ne morate da zovete servisnu službu.

Informacije o samostalnom otklanjanju smetnji možete naći na [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

Sledeće tabele treba da Vam pomognu da otkrijete uzrok neke smetnje ili greške i da otklonite kvar.

Ako je moguće, ne otvarajte rashladni uređaja do otklanjanja smetnje, da bi gubitak hladnoće bio što manji.

Problem	Uzrok i otklanjanje
<b>Rashladni uređaj nema snagu hlađenja i osvetljenje unutrašnjosti ne funkcioniše kada su vrata uređaja otvorena.</b>	Rashladni uređaj nije uključen i na ekranu svetli ⓘ. ■ Uključite rashladni uređaj.  Utikač nije pravilno utaknut u utičnicu. ■ Utaknite utikač u utičnicu. Kada je rashladni uređaj isključen na ekranu se pojavljuje ⓘ.  Aktivirao se osigurač u kućnoj instalaciji. Rashladni uređaj, napon u kućnoj instalaciji ili neki drugi uređaj bi mogli biti neispravni. ■ Pozovite kvalifikovanog električara ili servisnu službu.
<b>Kompresor radi stalno.</b>	Nije greška. Da bi se uštedela energija, kompresor se uključuje na manji broj obrtaja ukoliko postoji manja potreba za hlađenjem. Pri tome se produžava vreme rada kompresora.
<b>Kompresor se uključuje sve češće i duže, a temperatura u rashladnom uređaju je previše niska.</b>	Otvori za dovod i odvod vazduha su pokriveni ili prašnjava. ■ Ne pokrivajte otvore za dovod i odvod vazduha. ■ Otvore za dovod i odvod vazduha redovno čistite od prašine.  Vrata uređaja su često otvarana. Ili su skladištene velike količine svežih namirница. ■ Vrata uređaja otvarajte samo po potrebi i što je moguće kraće.  Neophodna temperatura automatski se uspostavlja posle izvesnog vremena.  Vrata uređaja nisu dobro zatvorena.

## Šta treba uraditi ako ...

Problem	Uzrok i otklanjanje
	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Zatvorite vrata uređaja. Neophodna temperatura automatski se uspostavlja posle izvesnog vremena.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Temperatura okoline je previsoka. Što je viša temperatura okoline, utoliko duže radi kompresor.</li><li>■ Pridržavajte se uputstava u poglavlju „Instalacija“, odeljak „Mesto postavljanja“.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Rashladni uređaj nije pravilno ugrađen u ugradni element.</li><li>■ Ugradite rashladni uređaj u skladu sa instrukcijama navedenim u uputstvu za montažu.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Podešena je previše niska temperatura u rashladnom uređaju.</li><li>■ Koriguјte podešavanje temperature.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Funkcija Super hlađenje ☀ je još uvek uključena.</li><li>■ Radi uštede energije, funkciju Super hlađenje ☀ možete sami da isključite ranije.</li></ul>
<b>Kompresor se uključuje sve ređe i sve kraće, a temperatura u rashladnom uređaju raste.</b>	<p>Nije greška. Temperatura je previsoka.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ispravite podešavanje temperature.</li><li>■ Još jednom prekontrolišite temperaturu posle 24 sata.</li></ul>
<b>U rashladnom uređaju se stvorio led ili se u unutrašnjosti rashladnog uređaja kondenzuje voda. Vrata uređaja eventualno se ne zatvaraju dobro.</b>	<p>Zaptivka vrata je ispala iz žleba.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Proverite da li zaptivka vrata pravilno leži u žlebu.</li></ul> <p>Zaptivka na vratima je oštećena.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Proverite da li je zaptivka na vratima oštećena.</li></ul>
<b>Zaptivka na vratima je oštećena ili treba da se zameni.</b>	<p>Zaptivka na vratima se može zameniti bez alata.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Zamenite zaptivku na vratima. Nju možete da nabavite u specijalizovanoj prodavnici ili servisu.</li></ul>

## Šta treba uraditi ako ...

### Opšti problemi sa rashladnim uređajem

Problem	Uzrok i otklanjanje
<b>Podešavanje  u fioci za održavanje vlažnosti negativno utiče na namirnice.</b>	<p>U fioci za održavanje vlažnosti se nalazi suviše kondenzovane vode.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Kondenzovanu vodu pokupite krpom.</li><li>■ Postavite rešetku ili slično tako da višak tečnosti može da se ocedi.</li><li>■ Otvorite poklopac odeljka tako što ćete odabratи poziciju „Nepovećana vlažnost vazduha “.</li></ul>
<b>Dno zone za hlađenje je mokro.</b>	<p>Zapušen je otvor za odvod otopljene vode.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Očistite kanal i otvor za odvod otopljene vode.</li></ul>
<b>Ne čuje se zvučni signal upozorenja iako vrata uređaja već dugo stoje otvorena.</b>	<p>To nije greška. Zvučni signal upozorenja u režimu podešavanja se isključio. Ako želite ponovo da uključite zvučni alarm:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Listajte u režimu podešavanja  pomoću senzorskog tastera &lt; ili &gt; do simbola .</li><li>■ Dodirnite OK.</li><li>■ Uz pomoć senzorskih tastera &lt; i &gt; odaberite jačinu zvučnih upozorenja i zvučnih signala.</li><li>■ Dodirnite OK.</li></ul> <p>Kada su zvučna upozorenja i zvučni signali uključeni, pojavljuje se .</p>

## Poruke na displeju

Poruka	Uzrok i otklanjanje
<b>Na displeju svetli , rashladni uređaj nema snagu hlađenja, ali funkcioniše rukovanje rashladnim uređajem, kao i unutrašnje osvetljenje.</b>	<p>Demo program je uključen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dodirnite OK.</li> </ul> <p>Na displeju se prvo prikazuje Miele, a zatim početni ekran.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dodirnite OK.</li> <li>■ Listajte u režimu podešavanja  pomoću senzorskog tastera &lt; ili &gt; do simbola .</li> <li>■ Dodirnite OK.</li> </ul> <p>Nakon isključivanja demo programa , rashladni uređaj se isključuje i mora ponovo da se uključi.</p>
<b>Na ekranu svetli , rukovanje rashladnim uređajem nije moguće.</b>	<p>Funkcija čišćenja je i dalje uključena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Isključite funkciju čišćenja dodirom na senzorski taster OK na kontrolnoj tabli.</li> </ul> <p>Na displeju se prikazuje .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dodirnite OK.</li> </ul> <p>Kada je režim čišćenja  isključen, tačka u gornjem uglu ekrana nestaje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Listajte pomoću senzorskog tastera &lt; ili &gt; do simbola  i dodirnite OK.</li> </ul> <p>Rashladni uređaj počinje ponovo da hlađi.</p>
<b>Na displeju se ne prikazuje ništa. Ekran je crn.</b>	<p>Uključen je Šabat-program : unutrašnje osvetljenje je isključeno, a rashladni uređaj hlađi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dodirnite OK.</li> </ul> <p>Na displeju se prikazuje .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dodirnite OK.</li> </ul> <p>Kada je Šabat-program  uključen, pojavljuje se tačka u gornjem uglu ekrana .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dodirnite OK.</li> </ul> <p>Kada je Šabat-program  isključen, tačka u gornjem uglu ekrana nestaje.</p>

## Šta treba uraditi ako ...

Poruka	Uzrok i otklanjanje	
<b>Na ekranu svetli , rukovanje rashladnim uređajem nije moguće.</b>	Funkcija zaključavanja je uključena. ■ Otključajte kratko rashladni uređaj ili potpuno isključite funkciju zaključavanja (vidi poglavje „Aktiviranje drugih podešavanja“, odeljak „Funkcija zaključavanja  /  “ kratko deaktiviranje/potpuno isključivanje“).	
<b>Na početnom ekranu svetli simbol , a dodatno se čuje zvučni signal.</b>	Indikator potrebe za zamenu filtera za mirise  vas podseća da filter za mirise mora da se promeni. ■ Zamenite filter za mirise u držaču (videti poglavje „Čišćenje i održavanje“, odeljak „Zamena filtera za mirise“) (pribor koji se posebno kupuje) i potvrdite promenu filtera za mirise pritiskom na senzorski taster <b>OK</b> .  Simbol  , dodatno se čuje zvučni signal upozorenja.	Aktiviran je <b>alarm za vrata</b> . ■ Dodirnite <b>OK</b> . Zvučni signal upozorenja se više ne čuje i simbol  <p>68</p>

Poruka	Uzrok i otklanjanje
<b>Na ekranu svetli , eventualno se prikazuje šifra greške F sa ciframa. Dodatno se čuje zvučni signal upozorenja.</b>	<p>Postoji neka greška.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Isključite zvučni signal upozorenja tako što ćete dodirnuti OK.</li><li>■ Pozovite servis.</li></ul> <p>Radi prijave smetnje vezane za prikazanu šifru greške potrebni su Vam i oznaka modela i fabrički broj Vašeg rashladnog uređaja. Ove informacije  mogu da budu direktno prikazane:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Dodirnite OK.</li></ul> <p>Na ekranu će biti prikazani potrebni podaci o uređaju.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Dodirnite OK.</li><li>■ Da biste isključili rashladni uređaj, listajte pomoću senzorskog tastera &lt; ili &gt; do simbola .</li><li>■ Da biste izašli iz prikaza informacija, listajte pomoću senzorskog tastera &lt; ili &gt; do simbola .</li><li>■ Dodirnite OK.</li></ul> <p>Prikazuje se greška uređaja: ovaj prikaz uvek ima prioritet i odmah prekida svako podešavanje koje trenutno vršite.</p> <p>Kvar uređaja ima prioritet i uvek se prikazuje pre postojećeg alarma za vrata i/ili temperaturu.</p>

# Šta treba uraditi ako ...

## Osvetljenje unutrašnjosti ne funkcioniše

 Opasnost od strujnog udara usled nezaštićenih delova koji su pod naponom.

Prilikom skidanja poklopca osvetljenja možete doći u dodir sa delovima koji su pod naponom.

Nemojte da skidate poklopac osvetljenja. LED osvetljenje sme da zameni i popravi isključivo servis.

 Opasnost od povreda usled LED osvetljenja.

Ovo osvetljenje odgovara rizičnoj grupi RG 2. Ukoliko je oštećen poklopac, može doći do povrede očiju.

Ukoliko je poklopac sijalice oštećen, ne gledajte pomoću optičkih instrumenata (lupe ili sličnim) direktno u svetlo iz neposredne blizine.

Problem	Uzrok i otklanjanje
<b>Osvetljenje unutrašnjosti ne funkcioniše.</b>	<p>Rashladni uređaj nije uključen.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Uključite rashladni uređaj.</li></ul> <p>Uključen je Šabat-program : displej je crn, a rashladni uređaj hlađi.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Dodirnite OK.</li></ul> <p>Na displeju se prikazuje .</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Dodirnite OK.</li></ul> <p>Kada je Šabat-program  uključen, pojavljuje se tačka u gornjem uglu ekrana .</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Dodirnite OK.</li></ul> <p>Kada je Šabat-program  isključen, tačka u gornjem uglu ekrana nestaje.</p>
	<p>Kada su vrata uređaja otvorena, unutrašnje osvetljenje se zbog pregrevanja automatski isključuje nakon otprilike 15 minuta. Ukoliko to nije razlog, postoji neka smetnja.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pozovite servis.</li></ul>

Uobičajeni šumovi	Kako nastaju?
<b>Brum, brum ...</b>	Brujanje dolazi iz kompresora. Kratkotrajno može biti malo gasnije prilikom uključivanja kompresora.
<b>Klok, klok ...</b>	Žuborenje, grgorenje ili klokanje dolazi od rashladnog sredstva koje protiče kroz cevi.
<b>Klik, klik ...</b>	Klikovi se mogu čuti kad god termostat uključuje ili isključuje kompresor.
<b>Puc, puc ...</b>	Pucketanje se može čuti kada u rashladnom uređaju dolazi do širenja materijala.

Imajte na umu da se šumovi kompresora i protoka u rashladnoj cirkulaciji ne mogu izbeći.

Šumovi	Uzrok i otklanjanje
<b>Lupkanje, kloparanje, zvečkanje</b>	Rashladni uređaj стоји neravno. Nivelishi ga uz pomoć libele da stoji vodoravno. Za to koristite podesive nogice ispod rashladnog uređaja.  Kod kuhinjskih elemenata viših od 140 cm: podmetnite priložene šine za stabilizaciju ispod uređaja.  Fioke, korpe ili police za odlaganje se klimaju ili su zaglavljene. Prekontrolišite delove koji mogu da se vade i eventualno ih ponovo postavite.  Flaše ili posude se dodiruju. Posude odmaknite malo jednu od druge.

# Servisna služba

Na [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) ćete naći informacije o tome kako samostalno da otklonite smetnje, kao i informacije o Miele rezervnim delovima.

## Kontakt za prijavu smetnji

U slučaju smetnji koje ne možete da otklonite, обратите se npr. Vašem specijalizovanom Miele prodavcu ili Miele servisu.

Miele servis možete rezervisati putem interneta na <https://www.miele.rs/damacinstvo/servisni-upit-3147.htm>.

Podatke za kontakt Miele servisa ćete naći na kraju ovog dokumenta.

Servisu je potrebna identifikaciona oznaka modela i fabrički broj (fabr./SB/br.). Oba podatka ćete naći na natpisnoj pločici sa oznakom tipa.

Natpisnu pločicu naći ćete u unutrašnjosti rashladnog uređaja.

## Prikazivanje informacija o uređaju

Ove informacije ćete naći u meniju za podešavanje pod informacijama  (vidi poglavlje „Aktiviranje drugih podešавanja“) ili na natpisnoj pločici u unutrašnjosti rashladnog uređaja.

## EPREL baza podataka

Od 1. marta 2021. godine, informacije o označavanju energetske efikasnosti i zahtevima eko-dizajna moći ćete da nađete u evropskoj bazi podataka proizvoda (EPREL). Putem sledeće veze <https://eprel.ec.europa.eu/> dospećete u bazu podataka proizvoda. Tamo ćete dobiti upit da unesete identifikacionu oznaku modela.

Identifikacionu oznaku modela naći ćete na natpisnoj pločici.

<b>Miele</b>	
xxxxxx	Nr. XX/xxxxxxxx
WEINTEMPERIERSCHRANK-UNTERSTOFLMÖBEL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP ARMORIE DE VIN EN TEMP. DES VINS-HC. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACONDICIONADO DE VINO-MODELO PORTEBajo DE BODEGA BOTTIGLIERIA CONTEMPORANEA LUXUS	
Klassifizierung Classification SN-ST	
A-/Typ-A-/Type AP-/Type/AP-/Type	Gross Capacity Volume Brutt Capacidad Bruta XXX I
Nutzinhalt Ges. / K. / G. / NetCapacity Tot. / R. / F. / Volume U. e Tot. / R. / C. / Capac. Ut Tot. / F. / C. /	Bruttoinhalt Volume Brutt Capacidad Bruta R600a: XXg
Gefriervermögen/Freezing Capacity Fouvoir de Congel./Capaci Congeladora	

## Garancija

Garantni rok iznosi 2 godine.

Ostale informacije o uslovima garancije u Vašoj zemlji možete dobiti od Miele servisne službe.

## Deklaracija o usaglašenosti

---

Firma Miele ovim izjavljuje, da je ovaj rashladni uređaj usaglašen sa direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU Deklaracije o usaglašenosti ćete dobiti na nekoj od sledećih internet adresa:

- proizvodi, preuzimanje, na [www.miele.rs](http://www.miele.rs)
- servis, traženje informacija, uputstva za upotrebu, na [www.miele.rs/domacinstvo/informacije-za-kupce-385.htm](http://www.miele.rs/domacinstvo/informacije-za-kupce-385.htm) uz navođenje naziva proizvoda ili fabričkog broja

Frekventni opseg    2,4000 GHz –  
                            2,4835 GHz

Maksimalna pre-    < 100 mW  
dajna snaga

## Autorska prava i licence

---

Za rukovanje i upravljanje komunikacionim modulom, Miele koristi sopstveni ili softver trećih lica za koji ne važe takozvani uslovi licenciranja otvorenog koda. Ovaj softver/softverske komponente su zaštićeni autorskim pravom. Autorska prava firme Miele i trećih lica se moraju poštovati.

Pored toga, komunikacioni modul koji je integrisan u uređaj sadrži softverske komponente koje se distribuiraju pod uslovima licence otvorenog koda. Sadržane komponente otvorenog koda, uključujući pripadajuće napomene o autorskim pravima, kopije trenutno važećih uslova licence, kao i eventualne dodatne informacije, mogu da se pogledaju lokalno putem IP adrese preko internet pretraživača ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http://<ip adresa>/Licenses)). Tamo navedena pravila o odgovornosti i garanciji uslova licence otvorenog koda važe samo u odnosu na važeće nosioce prava.

MIELE d.o.o.  
Balkanska 2  
11000 Beograd

Telefon: +381 22 77 111

e-mail: [info@miele.rs](mailto:info@miele.rs)  
[www.miele.rs](http://www.miele.rs)

Nemačka  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

**Miele**

K 7343 D, K 7443 D, K 7743 E

sr-RS

M.-Nr. 11 824 040 / 03

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Miele, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljudazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/miele-ugradni-frizer-k-7773-d-akcija-cena/>